

LE DEVOIR

Été culturel

Arts et musées



L'autre saison

L'été, c'est pour le théâtre et la musique une autre saison, qui a ses habitudes et ses caractéristiques propres. Pour la musique, le temps des festivals est venu: Orford, Forget, Lanaudière et 11 autres lieux convient le mélomane à mettre du soleil et des notes dans son été. En théâtre, la tradition se poursuit: aux comédies légères sont maintenant associées des productions, petites et grandes, qui unissent originalité et jeu scénique. Premier regard sur la saison d'été. Suite dans le cahier Festivals du 26 mai prochain.

Pages 10 à 12

Musées en fête

Musées en fête soufflera sur une troisième bougie cette année. L'événement prend de l'assurance et fait même des petits chez nos voisins ontariens. Du 14 au 28 mai seront regroupées 150 des presque 500 institutions à caractère muséal que compte le Québec. Le coup d'envoi des festivités sera donné à Québec, le dimanche 14 mai, par la Journée des musées de Québec. La Journée des musées montréalais, à sa 15^e édition, clôturera la quinzaine par une journée portes ouvertes, le dimanche 28 mai.

BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

Directeur de la Société des musées québécois, qui chapeaute la semaine d'activités, Michel Perron, a toutes sortes de raisons d'être fier des réalisations qui entourent l'événement. La muséologie québécoise fait des envieux. Un des plus beaux exemples de cette réalité demeure le départ il y a deux ans de Michel Côté, alors responsable des expositions et des relations internationales du Musée de la civilisation à Québec, vers les cieux lyonnais pour y établir les cadres d'une nouvelle aventure muséale, celle du Muséum d'histoire naturelle de Lyon. On peut maintenant dire que les efforts québécois pour mousser la carrière de ses institutions muséales gagnent de nouveaux sommets.

L'édition de cette année de Musées en fête, pour Perron, «s'inscrit dans l'établissement d'une tradition. On est tout à fait persuadé que l'événement doit perdurer et se développer». Signe d'un nouveau succès québécois, «le modèle est observé». L'association des musées de l'Ontario a repris «carrément» le concept de Musées en fête. «C'est en train de se répandre dans le reste du Canada. On n'est pas peu fier de cet accomplissement.»

La chose restera conviviale, malgré les succès. «On a gardé une formule simple, la plus près de la clientèle famille. Dans ce type de manifestation, c'est la clientèle la plus susceptible de participer.» Toujours le même principe: toutes les régions du Québec participent, qu'elles soient d'art contemporain, «j'oserais dire pur et dur», à l'histoire, l'archéologie, la zoologie, les sciences naturelles.

Le 18 mai, Journée internationale des musées

Quelques changements à l'horaire, cette année. «On a voulu augmenter la densité de la période dans laquelle Musées en fête se situe, et on a statué que Musée en fêtes commencerait le 18 mai.» Ce point de repère est international; il s'agit de la Journée mondiale des musées, telle que décrétée par l'Unesco. Cette date sera désormais très dense en activité.

Au dire de Perron, cette date réserve des surprises. On en profite pour faire connaître des institutions moins médiatisées. Le Musée Eudor Dubeau, de la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal, présente une conférence sur l'histoire de la médecine dentaire au Québec, à travers les éléments de collection. «Je me promets d'y assister», nous a dit le directeur.

Le 20 mai, le premier des deux dimanches, la Ville de Québec tient notamment sa propre journée des musées. Autre exemple «d'élément rigolo, très intéressant, qui concerne la science», le réseau Archéo-Québec, va présenter au Centre d'interprétation de la place Royale, une activité qui s'appelle *Légal ou illégal?* «Les archéologues vont répondre aux questions du public, sur le statut des objets que l'on peut trouver soit dans un lieu public, soit sur une plage ou tout simplement en jardinant. À qui appartient l'objet? Peut-on s'accaparer un objet librement?» On se souvient de ce touriste québécois qui avait eu des démêlés avec la justice mexicaine à ce sujet.

Les organisateurs de toutes les régions du Québec rivalisent d'ingéniosité pour rendre le plus vivant que possible le cadre muséal. Course au trésor, spectacles, porte ouvertes, etc. «Musées en fête est avant tout une manifestation de réjouissance, qui tente de faire découvrir, sous un œil différent, l'activité muséale.»

La muséologie québécoise a le vent dans les voiles. Mais reste que le visiteur d'un jour doit se transformer en visiteur assidu. De ce côté, la réponse du public est surprenante. Le directeur cite l'étude la plus récente menée par le ministère de la Culture, selon laquelle en 1998, 12 millions de personnes ont visité des musées en Québec. Durant la même année, 22 millions de personnes en ont fait de même au Canada. Le calcul est facile à faire. Ceci dit, le contexte actuel en est un de mondialisation et de compétition entre les diverses pratiques culturelles. «Le risque d'uniformisation de la culture est présent. Il est évident que les institutions muséales auront un rôle important à jouer dans le contexte de mondialisation, pour signaler et produire le sens propre aux régions, aux cultures.»

En plus du rôle de conservation, de protecteur des traces matérielles de la culture, les musées «s'inscrivent comme producteurs de sens.» Mais la santé se porte bien, selon Perron. «Les gens dans le milieu sont combattifs, sont prêts à relever ce défi.»

La bonne nouvelle, c'est que «plus personne n'a sérieusement le droit de nous considérer comme des lieux peignards, poussiéreux, avec les petites vignettes rédigées en latin. La muséologie vit maintenant à l'heure des technologies et des grands inventaires, de la mise en réseau des collections, un secteur où le Québec a beaucoup d'expertise.»

SOURCE: GALLIMARD

JOURNÉES DES MUSÉES

Circuits Expositions
Page 2 Pages 3, 8 et 9

MUSÉES EN FÊTE

Programmation Régions Québec Ottawa
Pages 4 et 5 Page 6 Page 7 Page 8

• ÉTÉ CULTUREL •

Le 27 mai prochain

La journée des musées montréalais

Chaque parcours, en bus, vibre de sa couleur propre

Des chiffres: 29 musées, 5 circuits, 9 heures pour boucler les parcours. Point de rendez-vous: la Maison de Radio-Canada. Ce qu'il faut savoir pour qui veut participer pleinement à la journée des portes muséales ouvertes du 27 mai prochain à Montréal.

BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

«Vingt-neuf musées sur leurs trente-six», c'est le slogan de cette année dont se vêt la fièvre montréalaise des musées, qui atteint l'âge vénérable de 15 ans. La Journée des musées montréalais American Express, le 27 mai prochain, débute à neuf heures et se termine à 18h. Neuf heures d'activités intenses, ça use les souliers. Pour vous aider, l'annuel circuit d'autobus vous permettra de franchir les tourniquets de nobles institutions muséales les jambes un peu moins lourdes. Deux grands absents cette année: le musée Redpath, sur le campus de l'Université Concordia, et le Centre d'histoire de Montréal ne peuvent être de la fête, pour cause de rénovations majeures. Ils seront de retour l'an prochain.

Vous pouvez monter dans les cars à chacun des musées de votre choix, mais un seul carrefour d'autobus existe, situé à la Maison de Radio-Canada. Cinq circuits d'autobus joignent les musées entre eux, les voici. Notez

que le dernier départ, à Radio-Canada, est prévu à 16h30.

Circuit bleu

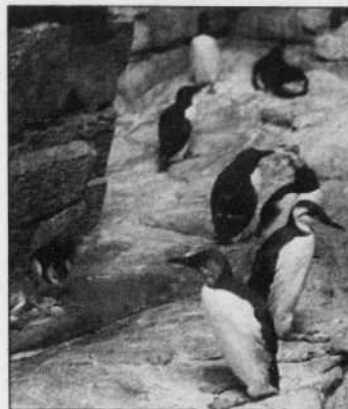
Ce parcours relie le Château Dufresne, le Biodôme de Montréal, le Musée Juste pour rire, le Musée des Hospitalières et l'Ecomusée du Fier-Monde. De la résidence bourgeoise des années vingt, où il sera possible de vivre la vie de château, on passe par tous les contrastes avec ce volet, jusqu'à la faune et la flore des quatre coins du monde au Biodôme. Au Musée Juste pour rire, l'exposition *Les Amuseurs* attend les petits bouts de choux. Interactive, l'exposition s'adresse aux 4 à 10 ans. Un hommage au défunt Théâtre des Variétés est aussi au programme. Le travail et la recherche fournissent deux autres axes à ce circuit à teneur sociologique et historique, avec *Un siècle de médecine à Montréal* aux Hospitalières et *A cœur de jour. Travailler 1800-1900-2000*, à l'Ecomusée du Fier-Monde. Au même endroit, rue Amherst, on met le musée dans le musée avec *Commerce et industrie. Le Musée de l'École des HEC (1910-1956)*.

Circuit vert

Le plus court en nombre mais pas en qualité, le plus long en distance. De la Maison de Radio-Canada, on se promène jusqu'à Lachine et Pointe-Claire, vers la Galerie d'art Stewart Hall. Rendu là, on pourra voir une exposition organisée par la galerie montréalaise Circa, *Visions totémiques*, qui fait le tour des maisons de la culture de la ville, dans le cadre du programme Exposer dans l'île du Conseil des arts de la CUM. Huit artistes expriment la notion de totem et sa fonction sociale et mythique. Tout juste avant, le Lieu historique national du Commerce-de-la-fourrure-à-Lachine reçoit les gens, de même que le Musée de la ville de Lachine, qui y va d'un programme double: l'exposition *La Maison LeBer-LeMoine, un site, un rêve* est constituée à partir de la collection d'archéologie et d'histoire relatant le mode de vie des différents propriétaires et occupants de la maison au cours des siècles, alors que *Sculpteurs: les envahisseurs d'espace*, aussi faite d'œuvres de la collection, plonge dans l'art contemporain.

Circuit jaune

Au centre Saydie Bronfman, l'exposition des œuvres peintes de l'artiste vancouverois Lawrence Paul Yuxweluptun pose de sérieuses questions sur l'appartenance culturelle, avec des œuvres terriblement



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Le Biodôme ouvrira ses portes à tous ceux qui s'intéressent à la flore et la faune.

colorées. Tout prêt, le Centre commémoratif de l'Holocauste à Montréal conscientise d'une tout autre façon, avec l'exposition *Les Enfants de l'Holocauste*. On pourra aussi entendre les témoignages de survivants de ce terrible épisode. La vie de deux enfants de l'est de l'Arctique canadien est exposée au musée d'art de Saint-Laurent, dans *Siginiq: sous le même soleil*, une exposition interactive. Deux grands de l'art québécois, Pierre Ayot et Charles Gagnon sont respectivement célébrés au Musée des beaux-arts de Montréal et à la galerie Concordia. La tournée se termine au musée McCord.

Circuit rouge

Projections de toutes sortes pour cette couleur. La Cinéma-thèque québécoise et le Planétarium de Montréal feront danser la lumière avec leurs activités respectives: au temple du cinéma, des films muets accompagnés au piano et les visites des expositions *Formes en mouvement et Affiches du studio de la UFA (1918-1943)* alors que la coupole du planétarium s'animerait comme à l'habitude une fois l'heure. Plongez dans l'imaginaire le plus actuel au Musée d'art contemporain de Montréal. Le MACM viendra tout juste d'ouvrir son exposition très attendue, *Métamorphoses et clonage*. Les débuts de la modernité architecturale sont auscultés au Centre canadien d'architecture, avec des visites guidées commentées de l'exposition du travail de l'architecte John Soan (1753-1837). Aussi, les jardins du CCA vous seront dévoilés. Comme chaque année l'institution de la rue Baile prévoit des jeux pour les enfants. Ce circuit passe également par la Maison Saint-Gabriel, où l'ethnologue Michel Noël vous attend avec des contes et des jeux amérindiens.

Circuit violet

Dense, ce circuit. Il semble cependant centré sur des intérêts moins éclatés que les autres, plus

proche de l'histoire et les sciences. En vrac: le Musée Stewart au fort de l'île Sainte-Hélène (*À la découverte du Paradis: le Pacifique Sud avec Cook et Bougainville*), la Biosphère d'Environnement Canada (*Attention climat!*), le Musée Marc-Aurèle Fortin, la Pointe-à-Callière (le spectacle multimédia *Si Montréal m'était conté* et l'exposition nouvellement inaugurée *1701 La Grande Paix de Montréal (1701-2001)*), le Centre des sciences de Montréal (anciennement iSci), le musée du Château Ramezay (*Montréal, America!*), le Musée Marguerite-Bourgeois (en primeur, la nouvelle pièce de théâtre *L'École des femmes de Marguerite* présentée dans les salles du musée) et le Lieu historique National de Sir-Georges-Etienne-Cartier.

Hors circuits

Deux autres institutions participent, qu'on a pas encore reliées aux circuits réguliers cette année: le Musée ferroviaire de Delson/Saint-Constant et le musée Marcell, à Saint-Lambert. Ceci dit, la CIT Roussillon offre le transport pour Saint-Constant depuis Radio-Canada, alors que la STRSM permet de se rendre à Saint-Lambert pour voir l'exposition *Prêt-à-papier: mode à gogo*, sur la lubie des robes de papier en vogue à la fin des années soixante.

Tout un dimanche !

Dimanche 27 mai 2001

15^e édition

La Journée des musées
montréalais American Express

AMERICAN EXPRESS
Présenté par
la Fondation
American Express

Portes ouvertes dans vingt-neuf musées et circuits d'autobus gratuits

Stationnements incitatifs gratuits au Musée d'art de Saint-Laurent
et au Musée Stewart au Fort de l'île Sainte-Hélène

Dès 9 heures, montez à bord d'une des navettes gratuites offertes par les musées participants et la Société des directeurs des musées montréalais en collaboration avec la STCUM à partir de la **Maison de Radio-Canada** (métro Beaudry). Les navettes seront offertes toute la journée jusqu'à 16h30 (dernier départ avec passagers) et les correspondances d'un circuit à l'autre seront possibles uniquement à la **Maison de Radio-Canada**.

Information : Centre Infotouriste
514-873-2015 / 1-877-266-5687
<http://journeesdesmusees.montrealplus.ca>



Radio-Canada montrealplus.ca

STCUM

Ville de Montréal



Québec
Ministère de la Culture
et des Communications

The Gazette
LE DEVOIR

La Presse

MONTRÉAL

Financière
Sun Life

CIT

STRSM

LIBERTÉ
YOGOURT

VIA

9

Hotel Germain

Levee Ropel

MUSEE DE LA CIVILISATION
Québec

• ÉTÉ CULTUREL •

Montréal

Nus de ville et villes à nu

Picasso érotique
au MBAM

Vous en avez peut-être déjà entendu parler. L'exposition *Picasso érotique* émuille actuellement les cimaises du Jeu de Paume à Paris. Jusqu'au 20 mai. Puis après, elle sera sur toutes les langues de ce côté-ci de l'Atlantique, puisque le Musée des beaux-arts de Montréal accueillera cette démonstration particulière de l'érotisme signé par un des grands maîtres du siècle dernier.

L'exposition mise sur pied par le commissaire français Jean-Jacques Lebel n'est pas que l'expression d'un caprice de vouloir montrer ce qui est grivois. Pour ceux qui ne connaissent de Picasso que les stéréotypées périodes bleues et roses, ou pour ceux qui se braquent devant ce qu'il croient — bien à tort puisque Picasso était un des plus grands dessinateurs de ce siècle — être du mauvais dessin issu de la période cubiste, ceux-là, donc, découvriront un Picasso autrement charnel que ce que leurs fréquentations peu assidues de ce corpus ne leur avait fait croire.

Mais encore. Même les spécialistes pourraient être confondus par cette étude d'un angle nouveau de la représentation de la chose sexuelle dans l'art de Picasso. Nous ne l'avons pas encore vue, cette exposition, au moment d'écrire ces lignes, mais des connaissances à nous nous ont rapporté que même les fidèles catégories bleues et roses qui rassurent devant l'éclectisme du maître, seraient passablement remuées par ces chairs turgescentes que les œuvres se plaisent à nous mettre droit devant les yeux.

Sachez que près de 50 % des œuvres exposées, nous dit-on du côté du musée, n'ont jamais figuré dans une exposition. Voilà qui fait monter les enchères. Mais la liberté prise par le peintre devant des thèmes qui probablement font

encore rougir certaines âmes sensibles risquent d'amplifier les chaleurs de l'été.

Trois cents œuvres — près d'une quarantaine de tableaux, plus d'une centaine de gouaches et une trentaine de sculptures et céramiques — tenteront de rendre plus explicite (sans jeu de mots) cette dimension occultée de celui qui disait que *«l'art n'est jamais obscène»*. Tout le long de sa carrière, le peintre n'a jamais cessé de représenter des scènes intimes, des nus majestueux, des corps offerts, des couples enlacés, des amoureux s'abandonnant à d'ardentes étreintes.

Il y aura tout ça dans l'exposition. D'un point de vue iconographique, le corps sera ausculté dans ses moindres détails. Les scènes torrides seront là pour ce qu'elles sont, l'animation de la chair. Rien ne sera caché: érections, fellations, vulves et anus. Dans ce petit cours d'anatomie pratique, l'audace mettra au rancart le puritanisme. Pornographique, Picasso? À vous d'en juger.

PICASSO ÉROTIQUE

Musée des beaux-arts
de Montréal

Du 14 juin au 22 septembre

La modernité
au CCA

L'ambition n'a jamais fait peur au Centre canadien d'architecture (CCA). Les grandes séries d'expositions non plus. Le CCA entame cet été une autre de ces gigantesques suites d'événements dont il a le secret. Cinq étapes jugées déterminantes seront tour à tour examinées par le prochain



Dora et le Minotaure, 1936, de Picasso.

©SUCCESSION PABLO PICASSO (PARIS)/SODRAC (MONTREAL) 2001

cycle d'expositions, portant le titre de *La Dynamique de l'architecture moderne*.

L'institution de la rue Baile à Montréal, qui se plaît à donner de solides leçons de muséologie à ses consœurs, ouvrira cet ensemble en 1800, avant de se diriger tout droit vers le cœur de l'architecture actuelle et ses exploits vertigineux. La progression de l'architecture à travers ses plus éminentes avancées sera déclinée en cinq temps.

La série débute cet été en se penchant sur le début du XIX^e siècle, dans une exposition consacrée à sir John Soane (1753-1837), «premier architecte de son temps à avoir radicalement révisé la tradition afin d'adapter son architecture à une conjoncture et à des sensibilités nouvelles».

Qui aurait été mieux placé que Margaret Richardson, directrice du Sir John Soane's Museum de Londres pour organiser cette vitrine portant sur cette conjoncture et cette sensibilité nouvelles. Pour la première de cette série de cinq qui verra au travail autant de conservateurs invités différents, Richardson sera assistée de Mary Anne Stevens, de la Royal Academy of Arts.

L'exposition est présentée comme le premier réexamen majeur de la carrière de Soane, ainsi qu'une «réévaluation du rôle qu'il a joué dans l'histoire de l'architecture moderne». La présentation est centrée sur la proposition remarquable de Soane pour la banque d'Angleterre. Pour la première fois, ces collections, issues du musée londonien, seront montrées dans une autre institution. Vue à travers peintures et maquettes, la vision de la nouvelle architecture qu'avait développée Soane ne risque pas d'être rébarbative. L'exposition sera également rehaussée des pièces supplémentaires tirées des collections du CCA. Il s'agit d'une autre exclusivité nord-américaine en cet été muséal. La scénographie de l'exposition, quant à elle, a été confiée à l'architecte milanais Umberto Riva.

LA DYNAMIQUE DE
L'ARCHITECTURE
MODERNE

Au Centre canadien
d'architecture
Du 16 mai au 3 septembre

Le corps
hybride
au MACM

Au Musée d'art contemporain de Montréal (MACM), les activités de l'été seront arrimées solidement à des préoccupations sociales de premier plan. En effet, on y traitera du nouvel imaginaire du corps tel que porté par toutes les fictions, fondées ou non, entre autres engendrées par les recherches sur la génétique. Au MACM, on parlera *Métamorphoses et clonage*.

L'exposition, organisée par la commissaire Sandra Grant Marchand, aura comme visées à la fois de nous confronter aux processus identitaires, bousculés par l'image constamment modifiée du corps, mais elle aura le don de diffuser à Montréal des productions de jeunes artistes dont quelques-uns sont peu ou prou connus ici. Onze jeunes artistes des scènes québécoise, canadienne et internationale,

tous nés dans les années 60 — la chose est significative —, sont préoccupés par un nouvel imaginaire du corps, véhiculé par les biotechnologies.

Reconfiguration de l'image de soi, morphing, étude des mythes, réorganisation du corps réel, interférences entre diverses technologies, recyclage, hybridité, voilà le programme abordé. Les nouveaux fantasmes scientifiques seront aussi de cette partie dont le jeu est lourd de conséquences. Ces questions renvoient indirectement à la génétique. Sans aborder directement le clonage, les artistes de l'exposition nous confrontent au malaise que provoquent ces situations.

Ainsi, Vanessa Beecroft, présente dans l'exposition, utilise dans ses performances le corps, souvent nu, et le traite de façon uniforme, de façon à mettre en cause les détails porteurs de son identité. Les hommes et les femmes de Beecroft ont des traits semblables, portent des uniformes qui banalisent l'identité.

L'exposition permettra par ailleurs aux visiteurs du MACM de prendre le pouls de la production de Spencer Tunick, celui qui déshabille les foules. Tunick est connu pour ses happenings ultrarapides où il photographie dans la ville ou dans la nature des centaines de gens nus. Janieta Eyre, pour sa part, traite de l'autoportrait, mais dédoublé et met en scène la disparition de soi. Nathalie Grimard, une artiste montrealaise pas très âgée, montrera une nouvelle production, des corps suturés. Les autres artistes de l'exposition sont Gilles Barbier, Marc Quinn, Reva Stone, David Blatherwick, Marie-Claude Bouthillier, Xavier Veilhan et Zhang Huan.

MÉTAMORPHOSES
ET CLONAGE

Musée d'art contemporain
de Montréal
Du 25 mai au 2 septembre

Bernard Lamarche

MÉTAMORPHOSES
ET CLONAGE

DU 25 MAI AU 2 SEPTEMBRE 2001

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Québec

Pentacom SC&R

Renseignements : (514) 847-6226 Métro Place-des-Arts www.macm.org

DÉCOUVREZ

LE CENTRE DES SCIENCES DE MONTRÉAL
au Vieux-Port de Montréal

EXPOSITIONS scientifiques

Ciné-jeu IMMERSION

Cinéma IMAX

IMAX
MONTRÉAL
VIEUX-PORT

Restaurants & Boutiques

CENTRE
DES SCIENCES
DE MONTRÉAL

Canada

www.centredessciencesdemontreal

(514) 496-4724 • 1 877 496-4724

LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL Canada SCHÉMA Bell BOMBARDIER Hydro Québec Pfizer

ÉTÉ CULTUREL

(SMQ)
Société
des musées
québécois

Programmation 2001

Du 18 au 27 mai 2001

Musées

ABITIBI- TÉMISCAMINGUE

**Centre d'art
Rotary**
195, rue Principale
La Sarre
Québec, J9T 1Y3
Info.:
(819) 333-2294

ACTIVITÉS
Portes ouvertes:
exposition de court-métrages
réalisés par Denise Dufour
18 mai
Visite commentée et
rencontre avec l'artiste
18 mai
Démonstration de piqûge
de court-métrages
18 et 27 mai
13 h à 17 h
Concert de piano
Invités: Marcia Valente
et Jeanne Tardif
20 mai
14 h
Visites guidées de
l'exposition Patrimoine
français Centre
d'interprétation de la
fontaine
21 et 25 mai
14 h

**Centre d'exposition
d'Amos**
222, 1^{re} avenue Est
Amos
Québec, J9T 1H3
Info.:
(819) 732-6070

ACTIVITÉS
Exposition
Sur les traces de siècle
1900-2000 et
démonstration technique
de l'art de la broderie
17 mai
13 h à 17 h
**Centre d'exposition
de Royan-Noranda**
C.P. 415
425, boul. du Collège
Royan-Noranda
Québec, J9Y 5C4
Info.:
(819) 762-6600

ACTIVITÉS
Développement du gagnant
du prix de la relève coup
de cœur
18 mai
17 h
Exposition des étudiants en
art plastique du Collège de
l'Abitibi-Témiscamingue
: AMANI
18 et 20 mai

**Centre d'exposition
de Val-d'Or**
600, 7^e Rue
Val-d'Or
Québec, J9P 3P3
Info.:
(819) 825-0942

ACTIVITÉS
Ateliers
18 mai
13 h à 17 h

**Centre thématique
fossilière**
S. rue Principale
C.P. 296
Notre-Dame du Nord
Québec, J0T 3B0
Info.:
(819) 723-2500

ACTIVITÉS
Chasse au trésor
recherche d'un fossile de la
collection Goss
23 et 24 mai
10 h à 20 h

Centre de l'Or
90, avenue
Parroault
C.P. 212
Val-d'Or
Québec, J9P 4P3
Info.:
(819) 825-7616

ACTIVITÉS
Atelier
pour les groupes scolaires:
initiation à la peinture sur
le thème du village minier
et de la mine
18 mai
9 h à 16 h

Musée de Gouin
Rue principale
C.P. 1110
Gouin
Québec, J0T 2E0
Info.:
(819) 784-7014

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 14 h
Récital de chants letins par
des chanteurs régionaux
de l'abbaye de Gouin
20 mai
14 h
Goûter avec les chanteurs
20 mai
17 h

**BASS-SAINT-
LAURENT**

**Musée de
Kamouraska**
69, avenue Maréchal
Kamouraska
Québec, G0L 1M0
Info.:
(418) 492-9783

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
17 h à 19 h
Conférence par
l'archéologue et historien
René Lévesque
20 mai
13 h à 30

**Musée du
Témiscamingue**
3, rue Hôtel de Ville
Notre-Dame-du-Lac
Québec, G0L 1X0
Info.:
(418) 899-6221

ACTIVITÉS
Portes ouvertes et visites
commentées pour les
étudiants de la région
18 mai
9 h à 12 h
et 13 h à 16 h
Rassemblement de
sensibilisation aux objets
de valeur patrimoniale
20 mai
13 h à 17 h

**Musée François-
Plato**
100, 4^e avenue
La Pocatière
Québec, G0R 1Z0
Info.:
(418) 856-3145

ACTIVITÉS
Portes ouvertes avec
animation
17 mai
9 h à 12 h
et 13 h à 17 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle
de l'exposition
des gloires de Cartier
18 mai
17 h à 19 h
Portes ouvertes
20 mai
13 h à 17 h
Tour guidée du patrimoine
géologique et historique de
la région en train
touristique
27 mai
13 h à 16 h 30

**Site historique de
la Maison
Lamontagne**
707, boul. du Rivage
Rimouski Est
Québec, G5L 1H9
Info.:
(418) 722-4038

ACTIVITÉS
Portes ouvertes
18 mai
9 h à 18 h
Jeux-concours
sur le thème de
l'exposition des gloires d'
Cartier avec remise de prix
18 et 27 mai

**Musée d'Art
Religieux-
Simard**
145, St Jean-Baptiste
Est
Montmagny
Québec, G5V 1K4
Info.:
(418) 248-9334

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée régional de
Rimouski**
35, rue Saint-
Germain Ouest
Rimouski
Québec, G5L 4B4
Info.:
(418) 724-2272

ACTIVITÉS
Ouverture officielle des
expositions: *Alfred-
Bourget et le Nouveau
chemin de croix*
Lancement de la
célébration du 100^e
anniversaire du Tiers-Ordre
Carmélite
18 mai
19 et 20 mai
10 h à 16 h

**Musée maritime
du Québec**
55, rue des Pionniers
Est
L'Islet-sur-Mer
Québec, G0R 2B0
Info.:
(418) 247-5001

ACTIVITÉS
Portes ouvertes: visite du
musée, de la chapelle et
du briseglace Ernest
Lapointe
27 mai
13 h à 17 h

**Musée
minéralogique et
minier**
711, boul. Smith Sud
C.P. 462
Thérèse-De
Québec, G6G 5T3
Info.:
(418) 335-2123

ACTIVITÉS
Conférence-échange sur le
thème des communautés
condamnées en parallèle

ÉTÉ CULTUREL

Estrie, Mauricie et Bas-Saint-Laurent

Ressources naturelles et picturales

Le Bois œuvre en Mauricie et au Centre

Dans la Mauricie et le Centre-du-Québec, l'organisme Média-Muse s'associe à de nombreux partenaires pour organiser, du 27 mai au 28 octobre, un événement à plusieurs volets dont le sujet recoupe des considérations culturelles, certes, mais aussi économiques et, à la limite, politiques. Dans ce qui se présente comme le plus grand projet de réseautage muséologique québécois, une grande exposition «territoriale» verra le jour, dont le thème résonne des particularités de cette région du Québec, avec son titre, *Le Bois œuvre*. Le porte-parole de l'événement est nul autre que le comédien Aubert Pallascio.

La vitrine prend racine dans l'événement national *Mauricie, capitale forestière canadienne en 2001*. On comprend rapidement les ramifications politiques du thème choisi. Bien qu'il ne se dessine pas ouvertement comme un événement à caractère politique, il est

presque impossible, si l'on a suivi un tant soit peu l'actualité récente, de ne pas lire cette entreprise muséale à la lumière des tensions que nourrissent le Canada et les États-Unis sur cette épineuse question du bois d'œuvre.

En effet, les incidences politiques, économiques, sociales et culturelles seront prises en considération par les multiples volets de l'événement, selon la mission spécifique des différentes institutions participantes.

C'est qu'elles sont nombreuses, les institutions, à participer. Vingt-quatre musées, centres d'interprétation, lieux historiques et centres d'expositions lient leurs efforts afin qu'à la fin de la visite, nous sachions tout sur les pratiques issues de la traite du bois d'œuvre. «De son utilisation primaire comme combustible ou pâte de papier, en passant par la fabrication des meubles et des instruments de musiques et jusqu'à l'influence de la fo-

rêt sur les artistes contemporains», voilà le menu offert.

Dans la Mauricie, le Complexe culturel Félix-Leclerc de La Tuque, le musée des Arts et des Traditions populaires du Québec, qui doit ouvrir cet été à Trois-Rivières, le musée des Ursulines, le Vieux Presbytère de Batiscan, la Cité de l'Énergie participent. Dans la région du Centre-du-Québec, le Centre de la diversité biologique du Québec, le musée des Abénakis d'Odanak, le musée du Bronze d'Inverness, le musée Laurier et le musée des Religions permettent d'ouvrir de nouvelles pistes dans ce vaste thème qui permet à plusieurs institutions de diverses natures de joindre leurs forces.

L'événement rassembleur est doté d'un budget de 365 000 \$. Cette somme, disent les organisateurs, servira bien sûr à réaliser les expositions, mais sera aussi affectée à la mise sur pied d'un plan national de communication. Pour en savoir plus long, justement, il faudra consulter le site Web à l'adresse suivante: www.mediart-muse.qc.ca.

LE BOIS ŒUVRE

24 expositions
Du 27 mai au 28 octobre 2001

Un plasticien à Rivière-du-Loup

On l'a déjà dit et on le redira encore. Depuis 1995, la programmation du Musée du Bas-Saint-Laurent, à Rivière-du-Loup, fait preuve d'une belle cohérence. De la suite dans les idées, avisons-nous dit l'an dernier.

C'est que, depuis quelque temps, le musée semble déterminé à exposer des œuvres d'artistes dont les noms sont associés de près à la modernité picturale du Québec. Dans cette lignée que semble parcourir l'institution du Bas-du-Fleuve, s'ajoute cette année le nom de Jean-Paul Jérôme, dont les œuvres seront disponibles à la vue du 23 juin au 28 octobre, dans l'accrochage *Les Vibrations modernes*. Il s'agit, comme le soulignent les documents du musée, d'un aboutissement logique de la programmation des dernières années.

Le musée s'attarde, dans une séquence serrée, à l'œuvre des premiers artistes plasticiens au Québec, dans un geste, ça aussi nous croyons l'avoir déjà dit, possible de qualifier de courageux. Le musée s'était engagé dans cette série en 1995 par une rétrospective de l'œuvre de Louis Belzile, intitulée *Ordre et liberté*. À l'été 1999, le Musée du Bas-Saint-Laurent avait proposé l'exposition *Le Fleuve en escale (1953-1990)*, autour des œuvres de l'artiste Marcel Barbeau. L'an dernier, pour la saison estivale, le musée loupéri-vois avait récidivé avec la présentation des œuvres d'un autre signataire du *Manifeste de Refus global* en 1948, Pierre Gauvreau.

Le musée dont la collection contient des œuvres des Belzile, Barbeau, Tousignant et, évidemment, Jérôme, poursuit son travail. L'été qui arrive propose une rétrospective de Jérôme. Ce dernier a été cosignataire, en 1955, du *Manifeste des Plasticiens* avec Jauran (Rodolphe de Repentigny), Louis Belzile et Fernand Toupin. Rejetant l'accident créateur et le geste spontané des Automatistes qui les avaient précédés, le Plasticiens privilégiaient la construction géométrique du tableau.

Né à Montréal en 1958, Jérôme a étudié à l'École des beaux-arts

de Montréal de 1945 à 1952. Il a également enseigné dans cette école. La rétrospective Jérôme fonctionnera selon un programme chronologique. On pourra saisir les transformations dans le parcours de ce peintre, dont les paysages, depuis les années 1940, ne disaient rien du virage avant-gardiste à venir. De la «pulsion angulaire» jusqu'au «géométries organiques», en passant par les «flirts automatistes», c'est par une dizaine de découpes thématiques qu'avancera l'exposition.

LES VIBRATIONS MODERNES

Musée du Bas-Saint-Laurent
Du 23 juin au 28 octobre

Peinture mixte à Sherbrooke

Le Musée des beaux-arts de Sherbrooke sera cet été drapé des habits de la peinture. L'enceinte de l'ancienne banque, qui abrite ce joueur important de la scène culturelle des Cantons de l'Est, reçoit les œuvres du peintre Wayne Seese, du Montana, et celles de l'artiste Richard-Max Tremblay, dont la présence ajoutera une saveur locale à l'exposition, dans la mesure où l'artiste est originaire de Bromptonville, située justement dans les Cantons de l'Est. Au Musée des beaux-arts de Sherbrooke, la programmation estivale emprunte les couloirs de l'histoire, en même temps qu'elle s'engage dans les voies de l'art contemporain.

Né à Livingston, au Montana en 1918, Seese a connu une carrière aux multiples facettes. Après des études à l'École des beaux-arts, en Floride, où il fait la rencontre des acrobates du

cirque des Ringling Brothers. Il devient même acrobate. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, il est engagé comme artiste de guerre dans le Pacifique sud. L'American art School de New York lui permettra de compléter des études artistiques, à une époque où y enseignent Raphaël Soyer, Jack Levin et l'artiste allemand Max Beckmann. Il sera en contact avec l'avant-garde américaine dans les années cinquante, alors qu'il fréquente Jackson Pollock et Franz Kline, notamment. Toutes ces expériences teintent sa production.

D'autres liens retiennent Seese dans la région de Sherbrooke. En 1972, l'artiste émigre au Canada et s'installe à Stanstead. Il expose plusieurs fois dans la région, au sein du Regroupement des artistes des Cantons de l'Est (RACE), avant de s'éteindre à Sherbrooke, en 1980.

Quant à lui, à la fois peintre et photographe, Richard-Max Tremblay présente de nouvelles œuvres sous le titre *Entre noir et blanc*. Celui qui possède un diplôme du Goldsmith's College of Art and Design de l'Université de Londres, présente une production reconnue pour osciller entre peinture et photographie. Joignant les caractéristiques des deux médias, Tremblay brouille les genres. Sa peinture mime la photographie, alors que plusieurs strates de pigments se fusionnent pour que se dégage toute l'ambiguïté des images. Cela reste à voir, mais en règle générale l'artiste porte un soin jaloux à la disposition des œuvres dans l'espace et à la manière dont ces surfaces peintes entre en relation avec l'espace des salles d'exposition. Ce sera une autre des facettes à surveiller dans le cas de cette production sont on ignore pour l'instant les nouvelles avenues.

WAYNE SEESE

Du 2 juin au 30 septembre
RICHARD-MAX TREMBLAY.

ENTRE NOIR ET BLANC.

Du 9 juin au 9 septembre
Musée des beaux-arts de Sherbrooke

Bernard Lamarche

MARIO MEROLA

Dessins

(514) 381-6338

MUSÉE D'ART de SAINT-LAURENT
615, av. Sainte-Croix, Saint-Laurent
Tél.: (514) 747-7367

Viens pêcher sur la glace dans notre exposition inuit

MUSÉE D'ART de SAINT-LAURENT
615, av. Sainte-Croix, Saint-Laurent
Tél.: (514) 747-7367

choix d'ateliers pour groupes et familles

AU CENTRE D'EXPOSITION DE BAIE-SAINT-PAUL



Du 7 AVRIL au 10 JUIN 2001

LES AMÉRIQUES du SUD au NORD

TANIA DE LA CRUZ
La patria duele

LOUISE VIGER
L'Ogre et le Connaisseur

LISANNE NADEAU
Conservatrice invitée

23, RUE AMBROISE-PAFARD (418) 435-3681

Ministère de la Culture et des Communications du Québec

CLARICA

Télé-Québec

LE DEVOIR

Le Soleil

MemoArt
Réseau des festivals en patrimoine vivant

Il était une fois onze festivals... aujourd'hui réunis autour du Réseau MemoArt

Leur défi: Présenter à un public de tout âge la mémoire des gestes et des paroles, en ouvrant la porte à la modernité.

Venez découvrir la richesse des cultures traditionnelles du Québec et du monde entier. C'est à deux pas de chez vous.

Visitez le site du réseau: www.memoart.qc.ca

La Grande Rencontre
Téléphone: (514) 273-0880
Du 15 au 24 juin, Montréal.

Festival Folklorique International de Lachine
Téléphone: (514) 634-7526
Du 27 juin au 1er juillet, à Lachine.

La Gigue en fête
Téléphone: (418) 387-6054
Du 28 juin au 1er juillet, en Beauce.

Le Mondial des Cultures de Drummondville
Téléphone: (819) 472-1184
Du 5 au 15 juillet, à Drummondville.

Festival Mémoire et Racines
Téléphone: 1-888-810-6798
Du 27 au 29 juillet, à St-Charles-Borromée.

Carrefour mondial de l'accordéon
Téléphone: (418) 248-7927
Du 30 août au 3 septembre, à Montmagny.

Beaumont Contes et Complaintes
Téléphone: (418) 837-2658
Du 28 au 30 septembre, à Beaumont.

Festival international des arts traditionnels de Québec
Téléphone: (418) 647-1598
Du 5 au 8 octobre, à Québec.

Le Rendez-vous des Grandes Gueules
Téléphone: (418) 851-1662
Du 4 au 7 octobre, à Trois-Pistoles.

Festival interculturel du conte du Québec
Téléphone: (514) 279-9545
Du 19 au 28 octobre, à Montréal.

Les jours sont contés en Estrie
Téléphone: (819) 820-2632
Du 26 octobre au 4 novembre, en Estrie.

conseil québécois du patrimoine vivant

2001

Québec
Ministère de la Culture et des Communications

F
de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

Biennale internationale d'estampe contemporaine de Trois-Rivières

50 artistes, 300 œuvres, 17 pays...

du 15 juin au 2 septembre 2001

renseignements: (819) 372-4611
<http://sites.rapibus.net/biennale.trois-rivieres>

Nous tenons à remercier: Le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des Arts du Canada, le Ministère de la Culture et des Communications du Québec, Patrimoine Canada, la Corporation de Développement Culturel de Trois-Rivières, la Banque Nationale du Canada, la Société Loto-Québec, Presse Papier, la Galerie d'art du Parc.

EXPOSITIONS À VALCOURT ÉTÉ 2001

JOSÉE PERREAU
VOYAGE AU-DELÀ DES APPARENCES
Regard global sur un parcours en aquarelle
JUSQU'AU 30 MAI

CRÉATIO
Centre d'artistes des Cantons-de-l'Est
TENDANCES MULTIPLES
DU 3 AU 30 JUILLET

DAVID SORENSEN
ABSTRACTION, D'ICI À MAINTENANT
DU 15 JUILLET AU 1^{er} OCTOBRE

BERTRAND CARRIÈRE
LES IMAGES-TEMPS ET SIGNES DE JOUR
MOIS DE LA PHOTO
DU 1^{er} SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE

CENTRE CULTUREL YVONNE L. BOMBARDIER
1002, av. J.-A. Bombardier • Valcourt, Qc • Tél. (450) 532-3033 • courriel: ccib@fab.qc.ca
Heures d'ouverture: mardi au dimanche 10 h à 17 h • Soirs: mercredi et vendredi 19 h à 21 h

Québec

• ÉTÉ CULTUREL •

Patrimoine

Les ArchéO! dimanches de l'été

«Cet été, venez voir ce que le Québec a dans le ventre» est le slogan de la campagne publicitaire d'ArchéO! dimanche, un projet piloté par ArchéO-Québec, organisme dévoué à la diffusion de l'archéologie du territoire québécois. Du 20 mai au 30 septembre, rencontres inédites et visites guidées seront organisées tous les dimanches dans près d'une cinquantaine de sites au Québec.

Ce n'est pas d'hier que les archéologues fouillent la terre pour lui faire raconter son histoire. Depuis plusieurs siècles déjà, les sols de l'Afrique, de l'Europe, de l'Amérique et de l'Orient ont été tournés et retournés par les archéologues du monde entier. Au

Québec, l'archéologie est une science encore bien jeune qui n'a qu'une cinquantaine d'années. Néanmoins, les recherches menées par ceux que d'aucuns désignent comme des «pelleteux de vieux sols» ont permis de mettre au jour des milliers d'objets et de vestiges anciens qui parlent de la vie des hommes, des femmes et des enfants qui ont habité ces terres. Mais aussi de celle des animaux et de la végétation qui les ont accompagnés ou précédés.

Que disent ces petits bouts de pierre ou d'os? Ces objets de bois, de cuir ou de métal? Comment ont-ils résisté au passage du temps pour surgir tout à coup du ventre de la terre et parler d'une époque

depuis longtemps révolue? Pourquoi les a-t-on abandonnés là? Pourquoi a-t-on délaissé un lieu stratégique pour aller installer ses pénates ailleurs? Voilà autant de questions auxquelles tente de répondre l'archéologie, véritable science des choses anciennes. Du site de fouilles au laboratoire, l'archéologue cherche à faire parler ces artefacts, écofacts et vestiges extirpés du passé. Que ce soit le lit du fleuve ou d'un autre cours d'eau, un champ de bataille ou un ancien campement amérindien, ils ont fouillé ces sols riches de mémoire pour leur faire dire ce qui s'est passé là il y a cent, mille, cinq mille ans. C'est ainsi que la connaissance parcellaire que l'on a

du passé d'un lieu jaillit chaque jour des entrailles de ce territoire qui a vu se dérouler tant de choses et passer tant de gens.

Mais l'archéologie demeure le plus souvent, pour le commun des mortels que nous sommes, un bien grand mystère. Et si l'on expose les résultats de ces laborieuses fouilles dans des musées à des lieues des sites d'où on a extirpé ces fabuleux objets, on ne voit que rarement ce qui se déroule véritablement sur le chantier. Cela est pourtant possible et tout près de chez vous en plus. L'archéologie s'expose en effet avec ArchéO! dimanche et près de cinquante sites répartis sur l'ensemble du territoire ouvrent leurs

portes, si l'on peut dire, aux visiteurs en leur permettant d'en apprendre un peu plus sur l'archéologie québécoise. On peut désormais profiter des escapades familiales dominicales pour découvrir, à vélo, en trottinette, en moto ou en auto, de nouveaux lieux, des paysages sauvages pittoresques ou encore des coins de ville que l'on verra d'un tout nouveau point de vue, d'un angle inusité. Quand la Mère-Terre parle, on découvre petit à petit tout un passé que l'on n'est pas prêts d'oublier.

Pour en savoir plus, tapez: www.mcc.gov.qc.ca/reseau-archeo/

Marie Claude Mirandette

Plein air

Le musée à l'école buissonnière

L'affaire n'est pas nouvelle en soi. En fait, elle n'est pas une idée nouvelle. Mais reste que cela ne tient pas de la formule non plus. De quoi s'agit-il? Le musée (bon, dans sa version élargie) sort non pas de ses gonds, mais de ses murs. De quels murs? De ceux du Musée d'art contemporain de Montréal cet été, notamment, avec le projet *Artcité*. Aussi, le musée, pour s'appuyer sur la pensée de Malraux, n'aura plus de cimaises dans cet autre site, en plein air celui-là. Le parc de sculptures publiques de Lachine sera étendu le long du canal du même nom, par l'arrivée de nouvelles propositions, temporaires celles-là, pour l'événement *Artcité*.

De Artcité

Avec *Artcité*, à la fin de l'été (du 10 août au 8 octobre), le MACM rejoint d'autres institutions muséales qui, depuis la fin des années 80, sortent de leur coquille. «Quand Montréal devient Musée», dit le slogan retenu par l'institution de la rue Sainte-Catherine. Plus d'une cinquantaine d'œuvres de la collection du MAC envahiront des lieux inusités: banques, tours à bureau, lieux historiques jusque dans les églises. Avec cette escapade, le musée verra son territoire s'agrandir au secteur de la Place des Arts, à l'avenue McGill College, au Vieux-Montréal, à un espace limité à l'ouest par le nouveau Forum Pepsi et à l'est par l'Omer De Serres. Vingt-deux lieux de diffusions nouveaux ont été retenus. Hors de ce circuit serré, seuls comptent le Casino et le Cirque du Soleil.

Des sites? La basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde, la Financière Sun Life, Hydro-Québec, Omer De Serres, la Place des Arts, Vidéotron, etc. Bien que la chose soit difficilement chiffrable, c'est plus d'un million de personnes qu'on espère aller chercher grâce à cette entreprise. Travailleurs, usagers de passage, clientèle, touristes, tous ces gens seront mis en contact avec les œuvres de la collection du musée.

Cela reste à voir lors du dévoilement des œuvres dans leur nouveau site d'accueil, mais les responsables de la sélection des œuvres et de leur jumelage aux sites, dont fait partie la directrice des communications, affirment avoir pris des risques avec ces œuvres produites par des artistes d'ici et d'ailleurs. À voir.

VOIR PAGE E 9: MUSÉE



SOURCE MBAC
Une œuvre de Gustav Klimt, *Espoir I* (détail), 1903.

Klimt et Racine à Ottawa

Cet été, Ottawa reçoit un de ces blockbusters dont on se demande comment il pourrait bien rater sa cible. Dès le 15 juin, le Musée des beaux-arts de la capitale nationale présente la très attendue exposition *Gustav Klimt (1862-1918) — Vers un renouvellement de la modernité*. Le public aura tout le loisir de goûter les volutes dorées du peintre Viennois.

Trente-cinq tableaux et 90 œuvres sur papier, cela pourrait laisser croire que l'exposition est peu généreuse sur le sujet en matière de quantité. Mais avec ses 125 numéros, la présentation réalise un nombre intéressant de premières, pour ce qui est du Canada à tout le moins. Il s'agit de la première exposition consacrée en exclusivité au maître de l'art nouveau viennois, à avoir jamais été organisée par un musée nord-américain. De plus, cet accrochage, probablement en raison de la fragilité des surfaces peintes par Klimt (il faut tenir compte également de la disposition des prêteurs à se départir de leurs œuvres pour une longue période),

ne connaîtra qu'une seule étape. La raison principale en est que la plupart des prêts pour l'exposition ont été accordés à la condition expresse que les œuvres n'aient pas à voyager.

Jugez de l'exhaustivité de la présentation. En décembre, Pierre Thérage, directeur du MBAC, nous expliquait que l'exposition touchait à la plupart des dimensions de l'art du peintre associée au groupe de la Sécession de Vienne, en pleine atmosphère fin-de-siècle. Portraits, tableaux symboliques et allégoriques, paysages se retrouveront sur les murs de l'institution, selon les différents médiums travaillés par le peintre.

L'exposition Klimt est organisée par Colin B. Bailey, conservateur en chef de la Frick Collection de New York et ancien conservateur en chef du Musée des beaux-arts du Canada. Les œuvres dont le commissaire a pu négocier l'emprunt à de grandes collections internationales pourront donc rejoindre le très beau Klimt que possède le MBAC, acquis en 1972 par l'institution nationale. *Es-*

poir I (1903) juxtapose les forces de la vie promise et celles, destructrices, de la mort.

Trois institutions viennoises ont fourni des œuvres pour cet accrochage: le Historisches Museum der Stadt prêteront notamment *Palas Athena* (1898), l'œuvre maîtresse de la Sécession de Vienne; le Graphische Sammlung Albertina partage vingt dessins de Klimt (on en compte 4000 pour 225 tableaux environ, soutient M. Thérage); finalement, la Österreichische Galerie prêteront Johanna Staude (1917-1918), «un portrait séduisant de la Vienne à la mode». Un catalogue illustré, en préparation, accompagnera l'exposition.

Rober Racine

Du 1^{er} juin au 16 septembre 2001, dans les salles des dessins, estampes et photographies, le MBAC présente une rétrospective de l'artiste montréalais Rober Racine, lui qui fait dans les arts visuel, le roman et la dramaturgie. La conservatrice de l'art contemporain, Diana Nemiroff, a concocté une exposition où l'on verra des œuvres qui s'inspirent du compositeur français Erik Satie et de l'auteur Gustave Flaubert, ainsi que des compositions musicales de Racine lui-même. De plus, 1600 *Pages-Miroirs* se-

ront exposées. Cette œuvre est le fruit de quinze années de travail méticuleux passées à disséquer *Le Petit Robert*, le dictionnaire de la langue française. Le travail sur les mots étant central dans le travail de Racine, l'artiste donne un autre coup à ce projet grandiose qu'il caresse depuis longtemps de créer un parc qui contiendrait la totalité de la langue française. Il créera un *Jardin des mots* pour le Musée des beaux-arts du Canada dans la cour en contrebas adjacente à l'immeuble principal. D'autres œuvres de Racine, qui a aussi proposé dans sa carrière nombre de performances, seront évoquées par cette présentation.

GUSTAV KLIMT
VERS UN RENOUVELLEMENTDE LA MODERNITÉ
Musée des Beaux-Arts
du Canada
Du 15 juin au 16 septembreROBER RACINE
Musée des Beaux-Arts
du Canada
Du 1^{er} juin au 16 septembre

Bernard Lamarche

GALERIE BERNARD

« LA SCULPTURE »

20 sculpteurs invités

DU 13 JUIN AU 14 JUILLET 2001

90 av. Laurier Ouest Tél.: (514) 277-0770
mardi, mercredi, vendredi de 11 h à 18 h, jeudi de 11 h à 20 h, samedi de 12 h à 17 h

PIERRE AYOT

ÉPIPHONIE

Œuvres sonores

jusqu'au 26 mai 2001

GALERIE GRAFF

963, rue Rachel Est, Montréal

Renseignements: 514.526.2616

HORS CADRE(S)

Rétrospective

jusqu'au 17 juin 2001

M

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

1379, rue Sherbrooke Ouest, Montréal

Renseignements: 514.285.1600

Nouvelles acquisitions de
Monique Bédard, Normand Boisvert, Charles Carson,
Lynda Schneider Granatstein, Régis Martin,
Monique et Gisèle Benoit, Janine Wesselmann, et autres.Galerie d'art
*Felais
des Époques*234, rue Saint-Paul Ouest,
Vieux-Montréal
Informations:
(514) 844-2133

SIX

exposition d'estampes et de monotypes

EXPRESSION
CENTRE D'EXPOSITION DE SAINT-HYACINTHE

du 3 juin au 2 septembre 2001

vernissage mercredi le 6 du 6^e mois à 6h p.m.495 ave. Saint-Simon, Saint-Hyacinthe, Québec
450-773-5270 www.expression.qc.ca

Elmyra Bouchard

Daniel Erban

Frédéric Desaulniers

Paula Franzini

François Vincent

Jacinthe Tétrault

Musées en fête, musées en tête

Nos musées, nos centres d'exposition, nos centres d'interprétation du patrimoine et nos lieux historiques contribuent à notre enrichissement culturel en nous offrant un contact privilégié avec ce qui nous définit et nous inspire.

Dans la foulée de la Politique muséale lancée au printemps 2000, plus de 80 expositions permanentes, itinérantes ou internationales ont reçu une aide financière du ministère de la Culture et des Communications. De telles expositions dynamisent notre réseau muséal et sont autant d'incitations à nous approprier notre patrimoine.

Du 18 au 27 mai 2001, partout au Québec, vous êtes conviés à l'événement Musées en Fête. Je vous encourage vivement à participer nombreux, en famille, entre amis ou en groupe, à cette célébration toute spéciale qui pourrait bien être le prélude d'une histoire de cœur avec vos institutions muséales toute l'année durant!

La ministre d'État à la Culture
et aux Communications,

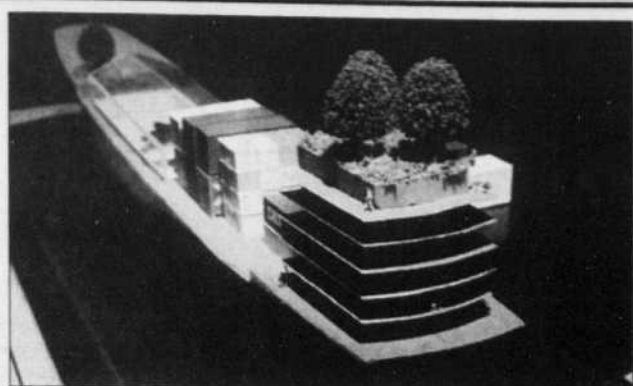
Diane Lemieux

Québec

POLITIQUE MUSÉALE

Vivre
autrement...
la ligne
du temps

ÉTÉ CULTUREL



R-MAX TREMBLAY
Le projet de Pierre Bourgault dans le cadre d'Artefact.

MUSÉE

SUITE DE LA PAGE E 8

À Artefact

Artefact 2001 — Sculptures urbaines est la première édition d'une manifestation artistique qui cherchera à devenir triennale. Du 26 juin au 30 septembre, le long du canal Lachine, du pont des Seigneurs à la passerelle du parc Sir-Georges-Cartier, des œuvres d'art voudront s'attirer les regards. Du site d'accueil, on dit que 500 000 personnes y circulent à chaque année. Une belle visibilité pour les artistes qui participeront de leurs projets spécifiquement conçus pour l'événement.

Ces artistes, ils sont au nombre de dix: Jean-Pierre Aubé, Herménégilde Chiasson, Michel de Broin, Marie-Chrystine Landry, John McEwen (de l'Ontario, à ne pas confondre avec le regretté Jean McEwen), Pierre Bourgault, les Cozic, Michelle Héon, Francine Larivée et Michel Saulnier. Une belle brochette, qui fait place autant à des artistes dits de la relève qu'à d'autres plus aguerris.

L'aventure est belle. Comme l'événement du MACM, Artefact veut rapprocher l'art et la vie. «Descendre dans la rue», qu'ils disent, à Artefact. Toutes sortes d'activités sont également prévues lors de cette longue période de dure l'événement récurrent. Elles sont déjà en route, ces activités: la maison de la culture Marie-Uguay présente actuellement une exposition d'«œuvres utopiques pour le canal», des projets que porte l'imaginaire, auxquels résistent les moyens techniques ou la dure réalité. L'exposition mise sur pied par le commissaire Gilles Daigneault est déjà commencée, elle se termine le 24 août. La maison de la culture Marie-Uguay est située au 6052, boulevard Monk, à Montréal.

Artefact est le fruit du travail du Centre de diffusion 3D (CDD3D), qui publie la revue Espace sculpture et du nouveau Centre d'art public, une filiale de CDD3D.

Bernard Lamarche

Musées d'histoire de Montréal

Autour de la Grande Paix

Quatorze lieux historiques montréalais

MARIE CLAUDE MIRANDETTE

L'île de Montréal regorge de musées d'histoire et d'archéologie, autant de points de départ de possibles voyages à travers le temps et l'espace. Il y a quelques temps déjà, quatorze d'entre eux se sont regroupés afin de mieux s'exposer. Il s'agit des Centre canadien d'architecture (CCA), Musée d'Archéologie et d'Histoire de Montréal (Pointe-à-Callière), Musée McCord d'histoire canadienne, Musée d'art de Saint-Laurent, Musée Marguerite-Bourgeoys, Musée Stewart au Fort de l'Île, Musée des Hospitaliers de l'Hôtel-Dieu, Maison Saint-Gabriel, Château Ramesay, Centre commémoratif de l'Holocauste, Lieu historique national du Canada Sir-George-Étienne-Cartier, Lieu historique national du Commerce-de-la-fourrure-à-Lachine, Ecomusée du Fier-Monde et Centre d'histoire de Montréal. Outre leurs collections et expositions permanentes, ils proposent, bon an mal an, quelques dizaines d'expositions. En voici un florilège qui a particulièrement retenu l'attention.

La Pointe-à-Callière a inauguré en grande pompe sa programmation estivale avec 1701 La Grande Paix de Montréal, exposition qui inaugure les célébrations du tricentenaire du traité de Paix de Montréal. Tout au long de l'année, des activités s'y dérouleront ainsi qu'ailleurs à Montréal et dans plu-

sieurs régions du Québec. Les 3, 4 et 5 août, des journées de célébration, de commémoration et de fêtes, intitulées *Le Grand Rassemblement*, auront lieu. De plus, ce musée propose un nouveau spectacle multimédia, intitulé *Si Montréal m'était conté*, qui fait revivre quelques-uns des moments marquants l'histoire de Montréal.

Au Musée McCord d'histoire canadienne, on commémore aussi la Grande Paix avec *Paroles vivantes: diplomates autochtones au XVIII^e siècle*, exposition rendant hommage aux diplomates autochtones du XVIII^e siècle. De plus, on pourra voir l'exposition *Kriehoff: des paysages en héritage*, première grande rétrospective des œuvres de cet artiste canadien originaire d'Allemagne qui a peint avec force minutie la vie quotidienne des habitants du nouveau monde. La Maison Saint-Gabriel, dans le cadre de la commémoration de la Grande Paix de Montréal, recréera le cérémonial du calumet de paix le 17 juin prochain à 15h. D'ailleurs, c'est dans ce musée que l'on conserve le calumet utilisé lors de la cérémonie de 1701.

Le Musée Marguerite-Bourgeoys entame une nouvelle programmation toute tournée vers le théâtre et la musique avec, entre autres, la création de *L'Ecole des femmes de Marguerite*, pièce de théâtre portant sur les enjeux de l'éducation à Montréal au XVII^e siècle. Une série de concerts, dont



SOURCE MUSÉE POINTE-À-CALLIÈRE
Le Musée de La Pointe-à-Callière.

ceux du Festival de musique de chambre de Montréal, se tiendront à la magnifique chapelle Notre-Dame-de-Bonsecours tout au long de l'été.

Le Château Ramesay regorge lui-aussi d'activités. On notera l'exposition *Montréal, America! 1775-1776* qui souligne le deux cent vingt-cinquième anniversaire de l'invasion, par l'armée américaine, du Canada. Dans le cadre du Festival de musique de chambre de Montréal, en plus des concerts, on pourra voir une exposition consa-

crée au violoniste Jascha Heifetz, laquelle marque le centième anniversaire de naissance de ce virtuose. Finalement, *Bijoux d'hommes. Signes et insignes* traite d'un sujet aussi inhabituel que passionnant: le bijou masculin. Il ne faut pas oublier de faire un tour côté cour pour admirer le Jardin du Gouverneur, joli espace vert aménagé dans l'esprit des jardins du XVIII^e siècle.

Quand sévira la canicule, le Musée d'art de Saint-Laurent sera l'endroit tout désigné pour voyager plein nord avec l'exposition *Siginiq — Sous le même soleil* qui illustre la vie quotidienne de deux enfants inuits de l'Arctique canadien. Cette exposition interactive a été conçue et réalisée par le Musée canadien des enfants.

Au Musée Stewart au Fort de l'Île, *La Découverte du paradis: le pacifique Sud avec Cook et Bougainville* permettra au visiteur de constater que Cook n'a pas visité que le Grand Nord et que Bougainville est autre chose qu'une variété d'arbuste florissante. Pour évoquer les voyages exotiques de ces deux grands aventuriers du XVIII^e siècle, gravures, objets ethnographiques et cartes anciennes ont été attentivement sélectionnés.

Pour en savoir plus sur ces expositions et ces musées, tapez: www.musees-histoire-mtl.qc.ca (site du regroupement des quatorze musées d'histoire de Montréal, avec hyperliens vers chacun des musées disposant d'un site).

Rita Letendre

Les éléments

Peintures récentes et publication d'une importante monographie couleurs

Jusqu'au 30 juin

GALERIE SIMON BLAIS

4521, rue Clark Montréal H2T 2J3 514 849-1165. Ouvert du mardi au vendredi 9h30 à 17h30 et le samedi 10h à 17h.

Circuit des Arts
2001
Memphremagog

Tout en découvrant les beautés de notre région, le Circuit vous permet de rencontrer nos artistes et artisans dans leur atelier ou en groupe.

100 exposants en arts visuels.
65 lieux, incluant l'exposition collective.

Nos cartes/dépliants sont disponibles dans les commerces et centres touristiques.

Information touristique Magog-Orford:

1-800-267-2744 - (819) 843-2744

Internet: <http://www.circuitdesarts.com>

8^e édition

Du 28 juillet
au 5 août 2001
de 10h à 17h



Le Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls présente

André. Magnifique

Billets en vente dès maintenant

DÈS LE 20 JUIN 2001

MISE EN SCÈNE: Louis Champagne AVEC Martin Drainville
André Robitaille Normand Chouinard Dominique Quesnel et Patrice Robitaille

COMÉDIE ÉCRITE PAR Isabelle Candelier - Luc Houde - Patric Ligardes
Denis Podalvès - Michel Vuillermoz et la complicité de Rémi De Vos
Assistance à la mise en scène et régie Francine Émond
Décor: Éric Clément Éclairages: Kareen Houde
Directrice de production: Caroline Giroux (Productions Bliz Bille)
Comm. et relations publiques: Véronique Allard (Productions Bliz Bille)
Costumes et accessoires: Véronique Gagnon

RÉSERVEZ MAINTENANT (819) 363-2900

POUR LA PREMIÈRE FOIS SUR SCÈNE AU QUÉBEC

INOVESCO INC. GROUPE COMMERCE Libretto Centre culturel de Joliette présentent

non je ne pourrai jamais vivre sans toi oh mon amour ne me quitte pas

Séénario et Paroles Jacques Demy Musique Michel Legrand

les parapluies de Cherbourg

Hélène Major Renaud Paradis Éveline Gélinas Stéphan Côté
Sylvain Scott Michelle Labonte André Boileau Catherine Vidal Isabelle Lemme Louis Gagne

Mise en scène René Richard Cyr

DU 27 JUIN AU 21 JUILLET ET DU 8 AU 25 AOÛT
À LA SALLE ROLLAND-BRUNELLE À JOLIETTE

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS: 450-759-6202
www.cculj.joliette.qc.ca

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION

1701

La Grande Paix de Montréal

Une exposition unique en Amérique du Nord

Après trois siècles, l'important traité de paix portant les 39 pictogrammes des représentants des Nations amérindiennes et la signature de Louis-Hector de Callière, gouverneur de la Nouvelle-France, revient à Montréal!

Une exposition riche d'histoire avec ses 130 objets amérindiens et français des 17^e et 18^e siècles, à Pointe-à-Callière, Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal.

L'événement à ne pas manquer cet été du 2 mai au 16 septembre.

Renseignements:

www.musee-pointe-a-calliere.qc.ca
350, place Royale, angle de la Commune,
Vieux-Montréal
(514) 872-9150

www.grandepaix.org
1 866 833-0331

En collaboration avec
Québec

Maître d'œuvre
Corporation des fêtes de la
Grande Paix de Montréal



• ÉTÉ CULTUREL •

MUSIQUE

Portrait de groupe en treize lieux

Ouverture d'une saison en forme de parcours

Comme bien d'autres domaines, celui de la musique classique n'échappe pas à la furie des festivals estivaux. Quels sont-ils, quelle est leur mission, comment arrivent-ils à se singulariser dans le flot sonore qui très souvent naît au crépuscule? De tout, pour tous et pour tous les goûts comme pour toutes les bourses.

FRANÇOIS
TOUSIGNANT

Mes excuses préalables et nécessaires à ceux qui ne sont pas nommés ici, mais, contingences d'espaces obligent, il faut bien faire un tri et parfois on tombe sur un beau nombre. J'ai succombé à la séduction du

13, comme les treize semaines que dure notre saison chaude.

Ouvrons le bal avec le **Centre d'arts Orford** qui célèbre son jubilé cette année. Il y a donc cinquante ans que le mouvement des Jeunes musicales du Canada y a posé ses pénates. On y donne des cours, certes, mais, surtout, les professeurs donnent

la meilleure des leçons à leurs élèves — et la font partager au grand public: à l'ombre du grand mont, ils offrent des concerts. Cela s'appelle prêcher par l'exemple. Dans la pinède où se trouve la salle Gilles-Lefebvre, qu'a-t-on entendu comme merveilles et Agnès Grossmann en promet de toutes les couleurs en cette saison et, surtout, pour les années à venir. Orford, comme l'été, est promesse de moisson: alors on aime bien voir pousser les semences.

Restons dans le cadre «académique» estival pour se rendre en Charlevoix, à Saint-Irénée plus précisément, là où le juge Forget a, autrefois, construit un domaine pour un peu surveiller le chemin de fer entre Québec et La Malbaie qu'il avait fait construire. On le sait, le coin de pays est magnifique. On le sait aussi, on aime toujours y retourner pour le redécouvrir. Née d'un rêve de François Bernier, un adorateur tant de musique, de pédagogie que de la région, une école de musique est née. Après de modestes débuts, voilà maintenant ce qu'on appelle **Le Domaine Forget** qui rayonne de mille feux.

Encore une fois, des professeurs prestigieux offrent des récitals de haute tenue dans une magnifique salle moderne à l'acoustique dont la qualité est renommée à juste titre. Et il y a aussi des invités spéciaux parfois — comme si on profitait des artistes qui viennent prendre des vacances dans le coin. La vue sur le fleuve et le couchant est au moins aussi belle que ce qu'on peut y entendre.

À tout seigneur tout honneur, le **Festival international de Lanaudière** mène le bal des festivals. C'est de loin de plus prestigieux, issu de la vision du père Lindsay. Le festival est biface. Une portion prestigieuse se tient en cette merveille naturelle qu'est l'amphithéâtre extérieur de Lanaudière, à Joliette. Un must: un concert en cet endroit à l'acoustique incroyable et révélatrice. C'est surtout les concerts de l'OSM qui habitent les samedis soirs courus, mais on se fait fort de présenter plein de nouveautés: spectacles multimédia, récitals solo ou accompagnés. Sous le toit ou assis sur la pelouse (on peut y pique-niquer en famille sans problèmes, c'est même encouragé), bien des émotions s'y vivent.

L'autre portion est celles des églises de la région lanauoise. C'est l'occasion d'entendre des musiciens d'ici ou des faire des découvertes inattendues, comme de faire du tourisme et de visiter des trésors de notre patrimoine architectural en profitant de récital de qualité.

«En ville»

Balconnville est aussi riche en événements festivaliers. Du côté des traditions, il y a la série de concerts que l'OSM donne à la basilique Notre-Dame avec, comme cœur, le marathon où le public est convié à la répétition du concert du soir et à une pléiade de prestations de musique de



La salle de concert du Domaine Forget, à Saint-Irénée, dans Charlevoix.

chambre offerte pas les musiciens de l'orchestre sur le parvis. De quoi occuper les jeudis! Et l'OSM tient toujours à ses concerts gratuits dans les parcs, événements courus où, sur sa chaise de jardin ou sur une couverture, les grands succès de l'OSM font oublier la canicule.

Un peu plus à l'est, l'organisme Tourisme Hochelaga-Maisonneuve organise lui aussi plein de manifestations musicales. Cela tourne autour du phare de l'Orchestre métropolitain du grand Montréal (OMGM) avec sa série de concerts dits populaires, car le répertoire s'y veut plus léger. On a délaissé l'habituel arène Maurice-Richard pour s'installer, cet été, au **centre Pierre-Charbonneau**. C'est aussi là et en ce cadre qu'on pourra entendre les Musici de Montréal dans du Tchaïkovski et les Violons du Roy, de Québec, dans un concert Handel.

Qui pense Montréal pense mont Royal, et qui pense mont Royal pense **oratoire Saint-Joseph**. Dans cette immense nef, où trônent de magnifiques orgues, se tient aussi un festival. Tous les mercredis soirs, un organiste invité par les titulaires se produit dans un programme un peu obligé: on choisit un compositeur par an et chacun doit jouer au moins une de ses œuvres. Souvent aussi, on commet des improvisations, renouant avec la grande tradition de ce métier méconnu de teneur de tribune. C'est l'occasion d'admirer de magnifiques couchers de soleil et d'être impressionné par la subtilité et la puissance de cet instrument symphonique.

Pour rester dans les églises, sur une échelle plus réduite, le dimanche en début d'après-midi la **cathédrale Christ Church**, rue Sainte-Catherine en plein centre ville, organise aussi des manifestations musicales. À l'ombre des gratte-ciel, au-dessus des centres commerciaux, entre deux boutiques ou grands

magasins, on vient s'y reposer en attendant des raretés pendant environ une heure. Pause rafraîchissante entre deux courses ou deux visites dans la fraîcheur des vieilles pierres.

Hors centre

Montréal, c'est aussi, on le sait maintenant assez bien, une île où il existe encore des municipalités périphériques qui ne sont pas en reste pour les activités festivalières. À **Lachine** d'abord, se tient en juillet un festival surtout centré autour de la musique de chambre, dirigé par Richard Turp. L'occasion de passer une journée au bord du lac Saint-Louis, de visiter les sculptures extérieures dans le parc René-Lévesque et le musée de la traite des

foufures. Une journée qui se conclut donc par une soirée au concert, généralement dans l'église du lieu. Sympathique autant qu'excentrique.

De l'autre côté, à Dorion, sur les rives du lac des Deux-Montagnes, se trouve une maison historique, construite par un traiteur (stricte coïncidence) qui s'appelait Trestler — l'édifice porte d'ailleurs son nom et se nomme **maison Trestler**. Le site est magique, la maison-musée magnifique, l'atmosphère de l'endroit enchanteresse. Un soir par semaine, on y tient salon en offrant un récital ou un concert de musique de chambre. On se trouve enveloppé dans un environnement aussi séduisant qu'intelligent. La programmation fait la part belle aux jeunes artistes et formations canadiennes.

Il y a aussi un petit nouveau, juste hors de l'île de Montréal. Depuis quelque temps, à **L'Ange-Gardien**, dans ce qui fut baptisé du nom de Bois de Quatre-Lieux, où il y a un ancien couvent, se tient une encore toute petite série de concerts. Une autre fois, l'occasion se montre irrésistible d'allier découverte patrimoniale et soirée musicale.

C'est un peu plus loin, mais cela vaut le détour, ne serait-ce que pour la curiosité et le plaisir de flâner par une belle soirée d'été en s'ouvrant à une région souvent méconnue et injustement trop tenue pour acquise.

Trois curiosités

Pour finir ce petit tour incomplet, il faut mentionner que les fanatiques d'opéra ont une cachette dorée. À Cooperstown, dans l'état de New York, près d'Albany, se tient un festival d'opéra nommé **Glimmerglass**. Endroit privilégié non seulement pour entendre de nouveaux chanteurs — spécialement américains — en début de carrière, mais surtout un théâtre qui n'a pas peur d'innover et de surprendre en matière de mise en scène. Tout ceux qui y vont en reviennent ravis, stimulés et enthousiastes de certaines audaces ici prises. Généralement, on s'organise soit en hôtel, soit en camping et il est possible de voir jusqu'à quatre opéras en trois jours — on inclut la matinée. Fanatiques, à vos postes!

Du côté de la région de **Sorel** se tient une rareté en deuxième partie d'août: un festival uniquement consacré à la musique pour deux pianos ou pour piano à quatre mains. Pianistes, nous avons tous pratiqué ce répertoire sur les bancs d'école. Rarement pourtant peut-on entendre des œuvres (ou des transcriptions — et il y en a de géniales) pour cette formation interprétée par des professionnels. L'originalité régnait donc, comme la surprise.

Et je termine avec une petite visite dans la capitale nationale du Canada, **Ottawa**. On aime y aller pour les expositions, les musées, les parcs et le vélo. S'y tient pourtant, fin juillet généralement, un festival de musique de chambre qui a maintenant plus que des lettres de noblesse. Pendant quelques jours, c'est un festival-marathon où les concerts commencent à midi et finissent passé minuit. Il y en a partout: dans quelques parcs et dans moult églises — dont certaines sont charmantes d'ailleurs. Artistes locaux, nationaux et de réputation internationale se côtoient en franche cordialité et proximité avec le public.

Ce qui est bien, c'est que, hormis pour quelques concerts plus évidemment sélects, on peut s'acheter à peu de frais un «pass-see» qui vous ouvre presque toutes les portes ou vous permet de substantiels rabais sur le coût du billet «ordinaire». C'est comme une grandiose manifestation de la démocratisation d'une forme d'art longtemps jugée «aristocratique» et que d'ardents zélateurs défendent à bout de bras. Pendant ces journées-là, pour les musiciens, Ottawa perd sa réputation de ville tranquille!

Je le disais au début, il y a bien d'autres «activités spéciales estivales» coiffées du bonnet de festival. Pour plus de détails, suivez-nous, nous qui suivrons tout cela pour mieux vous en informer l'été durant. D'ici là, retour sur les programmations dans le cahier **Festivals** du 26 mai prochain.

LE VIOLON VIRTUOSE
MUSIQUE ET FILM
UNE CÉLÉBRATION DU CENTENAIRE DE Jascha Heifetz

6^e ÉDITION
Festival de musique de chambre de Montréal

Denis Brott, Fondateur et directeur artistique

Avec des musiciens de réputation internationale incluant : Martin Chalifour, Eugene Drucker, James Ehnes, Moshe Hammer, Jerome Lowenthal, Ursula Oppens, Paul Neubauer, Laurence Lesser, Amanda Forsyth et le Quatuor Borromeo.

LES CONCERTS CONNAISSEURS

Tous les concerts débutent à 20 h au Chalet de la Montagne. Extraits cinématographiques de Heifetz projetés sur écran géant.

SAMEDI 2 JUIN

Œuvres de Dohnányi, Elgar, Gershwin, Prokofiev, Schubert.

MARDI 5 JUIN

Œuvres de Mozart, Debussy, Bach, Brahms.

JEUDI 7 JUIN

Œuvres de Mozart, Handel-Halvorsen, Bartók, Dvorak.

SAMEDI 9 JUIN

Œuvres de Arensky, Brahms.

MARDI 12 JUIN

Œuvres de Debussy, Strauss, Chausson.

JEUDI 14 JUIN

Œuvres de Mozart, Poulenc, Ravel, Tchaïkovski.

SAMEDI 16 JUIN

Œuvres de Saint-Saëns, Tartini, Dinicu, Sarasate, Mendelssohn.

LES CONCERTS CORDES ROMANTIQUES

Tous les concerts débutent à 20 h.

DIMANCHE 3 JUIN et LUNDI 4 JUIN - Chalet de la Montagne
Intégrale des œuvres pour violoncelle et piano de BEETHOVEN.

VENREDI 8 JUIN - Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours

Œuvres de Bach, Beethoven.

LUNDI 11 JUIN - Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours

Œuvres de Mozart, Beethoven.

LES CONCERTS BAROQUEBFC

Tous les concerts débutent à 20 h à la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours.

MERcredi 6 JUIN

Œuvres de Rossi.

DIMANCHE 10 JUIN

Œuvres de Vivaldi.

MERcredi 13 JUIN

Œuvres de Biber, Bach.

VENREDI 15 JUIN

Œuvres de Mozart, Mondonville, Rameau.

AU MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY

DU 27 MAI AU 16 JUIN - Exposition Jascha Heifetz.

2, 3, 9, 10 JUIN à 14 h - Concerts «Les Étoiles de demain».

2 AU 16 JUIN 2001

(514) 489-6789 et (514) 489-7444

www.festivalmontreal.org



50 ANS

FESTIVAL ORFORD 2001

Rejoignez-vous à moi et venez célébrer les 50 ans du Centre d'Arts Orford, cette illustre institution qui a reçu les plus grands artistes d'ici et d'ailleurs et qui a donné, à des milliers de jeunes musiciens, l'élan nécessaire à l'épanouissement de brillantes carrières.

Agnès Grossmann
Directrice artistique

- Plus de 35 concerts incluant la danse, l'opéra, le théâtre, le mime, la peinture, le cinéma...
- Des concerts-hommages à chacun des anciens directeurs artistiques...
- Des expositions d'arts visuels variées durant tout l'été...

Du 29 juin au 19 août
Abonnez-vous dès aujourd'hui!

Autoroute 10
Sorties 115 et 118
3165, chemin, du Parc, Orford
1 888 310-3665
www.arts-orford.org

ÉTÉ CULTUREL

Théâtre

Qu'est la scène d'été devenue?

Précédé de sa mauvaise réputation, dans l'esprit de plusieurs, le théâtre d'été est plutôt insipide, voire inutile. Pourtant, selon Solange Lévesque, depuis dix ans les choses auraient tendance à changer au Québec. Petit survol du menu théâtral estival.

MARIE-HÉLÈNE
ALARIE
LE DEVOIR

Signe des temps, de 150 qu'ils étaient dans les années 80, il n'y a plus maintenant qu'une centaine d'établissements qui présentent du théâtre d'été. Évolution et sélection naturelle font en sorte que la qualité a pris le dessus sur la quantité. Moins de portes qui claquent, de tartes à la crème, de peaux de bananes et « plus d'émotions, de textes de qualité et de mises en scènes soignées », dira notre collègue Solange Lévesque. Les spectateurs aiment « sourire, être émus et réfléchir; si on leur offre de la qualité, il n'en seront pas moins heureux! » renchérit Mme Lévesque.

Traditionnellement, à Montréal et Québec, les théâtres font relâche durant l'été. Depuis quelques années pourtant, on programme des pièces en ville. Toutefois, la plupart des salles sont situées à l'extérieur des villes et les citadins y voient une façon originale de visiter un coin de la province où ils ne se rendraient pas autrement. D'ailleurs, plusieurs théâtres d'été offrent un forfait incluant le souper ou une visite touristique de la région. Mais, à l'inverse, ne fussions pas, pour les gens qui habitent en région, les productions théâtrales d'été représentent la seule possibilité de voir du théâtre.

La saison commence prochainement, alors, à vos agendas! Voici un bref survol du menu de la saison 2001.

Grand Montréal

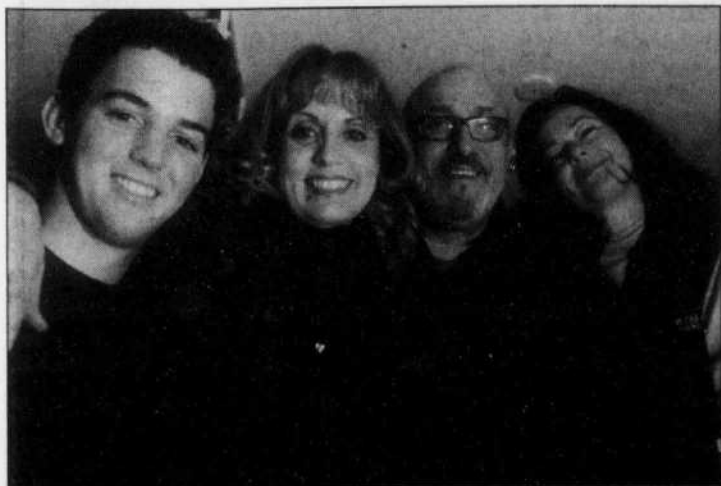
Commençons tout d'abord par les théâtres d'été situés tout près de Montréal. Au **Théâtre du Vieux-Terrebonne** (867, rue Saint-Pierre, [450] 964-1220) on pourra voir *Ah! vous dirais-je Maman...* Une comédie musicale avec André Montmorency — qui assure aussi la mise en scène —, Sylvie Tremblay, Sylvie-Catherine Beaudoin et Benoît Langlais, raconte les difficultés de reprendre contact avec son ado dans un monde où règnent cellulaires, Internet et 50 canaux de télé. Au **Centre culturel de Joliette**, à la salle Rolland Brunelle (20, rue Saint-Charles-Borromée Sud, [450] 759-6202). René Richard Cyr signe la mise en scène des *Parapluies de Cherbourg*, le film culte des années 60 dont la musique nous touche encore aujourd'hui 37 ans plus tard. Avec 10 comédiens-chanteurs sur scène dont Eveline Gélinais et Renaud Paradis dans les rôles principaux. Du côté des Cantons-de-l'Est, au **Théâtre d'Eastman** (55, chemin du Théâtre, Stuckley-Sud, [450] 297-2860) on présente aussi une revue musicale, *Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux?* dans une conception et mise en scène de Lorraine Beaudry avec Nathalie Simard, Bianca Ortolano, Estelle Esse, Tony Conté, Joël Legendre, Patrice Bissonnette et Pierre Benoit. On y revit les années 40 en chansons, danses et clips d'œil historiques. Piaf, Miller, Montand et Trenet sont au programme. Dans la langue de Shakespeare, le **Théâtre du Lac Brome** (267, rou-

te Knowlton, [450] 242-2270) présente quatre pièces: *An Anglophone is Coming to Dinner* de George Rodeout, *Hank Williams: The Show He Never Gave* de Maynard Collins, *Travels With My Aunt* de Graham Greene, adapté par Giles Haverall et *The Turn of the Screw* de Henry James, adapté par Jeffrey Hatcher. Cette année le Théâtre de la Dame de Cœur (611, rang de la Carrière, Upton [450] 549-5828) nous a concocté une croisière dans *L'île aux fromages* à bord d'un gigantesque vaisseau de papier.

À Saint-Eustache, au **Théâtre des Érables** (870, Montée Laurin, [450] 473-3357 ou [1-888] 682-3357) on pourra assister aux *Petits potins du matin...* mettant en vedette Chantal Baril, Normand Lévesque, Anne-Claude Chénier, Vincent Bolduc et Jeff Boudreaux. Cette pièce nous transporte dans les années 70 où un couple anime une émission de radio du matin. La menace de la station de mettre fin à l'émission ainsi que deux ados en crise obligent notre couple à dresser un bilan de leur vie. Au **Théâtre de Saint-Sauveur** (22 rue Claude, [450] 227-8466 ou [514] 990-4343) on présente une comédie de John Graham, *Splash!* Comment un célèbre animateur peut-il se retrouver coincé dans la baignoire d'une charmante chanteuse? On y verra Jacques L'Heureux, Édgar Fruiter, Yves Corbeil, Dominique Leduc, David Savard, Denys Paris et Marie Verdi tenter de se sortir de cette fâcheuse position. Tous jours dans les Laurentides, cette fois au **Théâtre de Sainte-Adèle** (1069, boulevard Sainte-Adèle [450] 227-1389 ou [514] 990-7272), *À quand mon tour?* dans une adaptation de Michel Forget et une mise en scène de Vincent Bilodeau propose un premier rendez-vous entre une vedette de la télé et une pétillante relationniste. Avec bien sûr Michel Forget, Pauline Martin, Guy Jodoin, Brigitte Paquette et Nadine Meloche.

Québec métro

Un peu plus loin maintenant sur la route des vacances, au **Théâtre de La Dame Blanche** (2490, avenue Royale, Beauport, [1-866] 661-5156 ou [418] 661-5156) on verra *Le Mal de Mère*, une comédie de Pierre-Olivier Scotto, mise en scène par Daniel Roussel avec Janine Sutto et Roger LaRue. Pièce sensible et pleine d'émotions, cette rencontre rappelle une histoire d'amour à la *Harold et Maude*. Tout près, à Saint-Michel-de-Bellechasse, au **Théâtre Beaumont Saint-Michel** (51, route 132, [418] 884-3344 et sur Billethead), on propose *Les Menteries du vendredi* où mensonges et malentendus provoquent des situations hilarantes entre René Gagnon, Patricia Tulasne, Yvan Benoit, Marie-Claude Michaud, Jean-Marie Moncelet et Serge Bonin, sous l'œil amusé de la metteuse en scène Sophie Clément. Du côté du Bas-Saint-Laurent, le **Théâtre des Prés de Saint-Germain** (route 132, Saint-Germain de Kamouraska [418] 492-7692) propose les *Contes urbains* écrits par Anne Dandurand, Yvan Bienvenue, Annie Goulet et André Perrier et racontés par les comédiens de la Troupe des Deux Masques de Montmagny et mis en scène par Noël Delisle et Nadine Bélanger. On se transporte en Gaspésie, plus précisément à Bonaventure où le **Théâtre de la Petite Marée** (camping Plage Beaubassin, [418] 534-3223) présente *Moby Dick...* en ombres chinoises pour les petits et grands.



MICHEL TREMBLAY

Au Théâtre du Vieux-Terrebonne, on pourra voir *Ah! vous dirais-je Maman* avec Benoît Langlais, Sylvie-Catherine Beaudoin, André Montmorency et Sylvie Tremblay.

ÉTÉ CULTUREL ARTS ET MUSÉES

CE CAHIER SPÉCIAL

EST PUBLIÉ PAR LE DEVOIR

Responsable NORMAND THÉRIAULT

ntheriault@ledevoir.ca

2050, rue de Bleury, 9^e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9.

Tél.: (514) 985-3333 redaction@ledevoir.com

FAIS CE QUE DOIS

Montréal
Maintenant revenons à Montréal au **Théâtre du Nouveau Monde**, où le Théâtre Juste pour rire présente *Comédie dans le noir* de Peter Shaffer, dans une mise

en scène de Denise Filiatrault, avec Serge Postigo, Catherine Séant, Carl Béchard, Isabelle Blais, Louise Danis, Jacques Girard, Roberto Medile et Sylvio Orvieto. Qu'y verra-t-on? On ne sait trop

puisque tout se déroule dans le noir, mais comme chacun le sait, dans le noir, nul n'est jamais tout à fait blanc...

Répetons-le: ne sont mentionnés ici que quelques-uns des théâtres

d'été. On peut se procurer les petits guides touristiques distribués par le ministère du Tourisme afin de découvrir la programmation complète des théâtres dans toutes les régions du Québec.

L'ÉTÉ 2001 AU DOMAINE Forget

Tous les concerts commencent à 20 h 30

LES AVANT-GOÛTS DU FESTIVAL

Samedi, 9 juin 20\$ « Sacrée Landowska » Ensemble contemporain de Montréal Direction : Véronique Lacroix, soliste : Catherine Perrin, claveciniste, animatrice invitée.	Samedi, 16 juin 20\$ « Musiques pour Cuivres » Les Cuivres du Domaine Forget Leurs invités : Les chœurs musiciens de Montréal, Direction : Michel Becquet, Roger Bobo, Thierry Caens, Gilbert Patenaude
--	--

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOMAINE FORGET 23 JUIN AU 26 AOÛT 2001

CONCERT D'OUVERTURE

Samedi, 23 juin 30\$ Une soirée de concertos de Mozart • Les Violons du Roy Direction : Bernard Labadie, James Somerville, cor, Emmanuel Pahud, flûte, Jennifer Swartz, harpe, Elaine Douvas, hautbois, Philippe Cuper, clarinette, Whitney Crockett, basson, Guy Carmichael, cor	Vendredi, 29 juin 25\$ Emmanuel Pahud, flûte Jennifer Swartz, harpe	Samedi, 30 juin 25\$ Il Seminario Musicale Gérard Lesne, alto	Mercredi, 4 juillet 38\$ John Pizzarelli et son trio Concert hors série	Jeudi, 5 juillet 25\$ Roland Dyens, guitare	Samedi, 7 juillet 25\$ Jing Wang, violon Lucie Langevin, piano	Mercredi, 11 juillet 25\$ François Carrier Trio + 1 François Carrier, sax alto, Pierre Côté, basse, Michel Lambert, batterie, Steve Amirauc, piano	Vendredi, 13 juillet 25\$ Les Ballets Jazz de Montréal Direction : Louis Robitaille Invité : Ricardo Cobo, guitare	Samedi, 14 juillet 30\$ « Concert du cinquième anniversaire de la Salle François-Bernier » Les Violons du Roy Direction : Bernard Labadie	Dimanche, 15 juillet « et la fête continue » Porte ouverte de 11h à 15h Des activités gratuites pour toute la famille	Mercredi, 18 juillet 25\$ Le Quatuor Kandinsky Claire Désert, piano, Christophe Giovannetti, violon, Nicolas Bône, alto, Nadine Pierre, violoncelle	Vendredi, 20 juillet 25\$ « Une soirée Beethoven » Jean-Jacques Kantorow, violon, Philippe Muller, violoncelle, Dale Bartlett, piano	Samedi, 21 juillet 25\$ Gilles Bernard, piano, Alain Boies, sax Pierre Côté, basse, Reynald Drouin, batterie	Mercredi, 25 juillet 25\$ « Une Soirée Haydn » Le Quatuor Smithsonian Ian Swensen, violon, Marilyn McDonald, violon, Steven Dann, alto, Kenneth Slowik, violoncelle	Jeudi, 26 juillet 25\$ Trio Contrastes Olivier Thouin, violon, David Veilleux, clarinette, Stéphan Sylvestre, piano	Vendredi, 27 juillet 25\$ Emile Naoumoff, piano	Samedi, 28 juillet 25\$ Catherine Dallaire, violon, Darren Lowe, violon, François Paradis, alto, Leslie Snider, violoncelle, Jean Michon, contrebasse, Suzanne Beaubien, piano, Normand Forget, hautbois	Mercredi, 1^{er} août 25\$ Régis Pasquier, violon Dale Bartlett, piano Réjean Poirier, clavecin	Vendredi, 3 août 25\$ Suzie LeBlanc, soprano, Claire Guilmond, flûte baroque Serge Istomin, violoncelle, Christopher Jackson, clavecin	Samedi, 4 août 25\$ Dale Bartlett et ses invités Martin Chalifour, Richard Roberts, David Stewart, violons, Paul Neubauer, alto, Brian Manker, violoncelle, Paul Ellison, contrebasse	Mercredi, 8 août 25\$ Trio à Cordes Diaz Andrés Cárdenas, violon, Roberto Diaz, alto, Andrés Diaz, violoncelle	Vendredi, 10 août 25\$ Richard Raymond, piano	Samedi, 11 août 25\$ Trio Diaz et le Trio Hoebig Gwen Hoebig, violon, Desmond Hoebig, violoncelle, David Moroz, piano	Mercredi, 15 août 25\$ Paul Meyer, clarinette Richard Lester, violoncelle Eric Le Sage, piano	Vendredi, 17 août 25\$ Anthony Marwood, Ian Swensen, violons, Steven Dann, Douglas McNabney, altos, Richard Lester, Kenneth Slowik, violoncelles, Eric Le Sage, piano	Samedi, 18 août 40\$ Concert-bénéfice pour le fonds de bourse du Domaine Forget Gianna Corbisiero, soprano, Agathe Martel, soprano, Marc Hervieux, ténor, Carlos Ruiz, ténor	Mercredi, 22 août Musique de chambre à la carte. Les professeurs et les stagiaires de l'Académie • Anthony Marwood, Douglas McNabney, altos, Richard Lester, Kenneth Slowik, violoncelles	Jeudi, 23 août 25\$ Le Nouvel Ensemble Moderne Direction : Lorraine Vaillancourt Soliste invité : Yegor Dyachkov, violoncelle	Vendredi, 24 août 25\$ Denise Djokic, violoncelle	Samedi, 25 août 25\$ Alain Lefèvre, piano
--	--	--	--	--	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	--	---	--	---	--	---	--	--	--	--	---	--	--	--	--

LES BRUNCHES-MUSIQUE

TOUS LES DIMANCHES DE 11H À 14H

Animés par un instrumentiste ou un petit ensemble de musiciens. Servis sur une terrasse surplombant le majestueux fleuve Saint-Laurent ou à l'intérieur en cas de pluie. Une atmosphère champêtre inégalée, une bonne table et une musique variée sont au menu!

COÛT:
25\$ Adultes
12,50\$ Enfants de 6 à 12 ans
Gratuit Enfants de moins de 6 ans
Taxes et service inclus



BILLETTERIE ET ABONNEMENT

au Domaine Forget
(418) 452-3535
ou 1-888-DFORGET
(336-7438)

Visitez notre site:
www.domaineforget.com

PRIX SPÉCIAUX:

- Adnès 23\$
- Étudiants entre 13 et 20 ans
- 30% de rabais sur le prix régulier
- Enfants de 12 ans et moins gratuits

L'ABONNEMENT AU FESTIVAL

10 billets de concert au choix de la programmation régulière du festival pour seulement 210 \$ taxes incluses, et bien plus encore. Vous n'y trouverez que des avantages, renseignez-vous.

FORFAITS HÉBERGEMENT-CONCERT

Auberge Les Pédipiers ***
(Cap-à-l'Aigle)
Forfait Dénatée et Musique
Incluant le souper, le concert, une nuitée, le déjeuner et le pourboire sur les repas.
À partir de 116\$/pers. en occ. double
Réservation :
(418) 665-4423 1-888-282-3743

Auberge La Petite Marmite
1090, rue Richelieu, La Malbaie
Petite entreprise touristique de l'année 1998
Forfait petite-auberge et concert
incluant : nuitée, table d'hôte, petit déjeuner et billet de concert. Venez vous faire gâter.
À partir de 99,50\$/pers. en occ. double
Réservation :
1-888-MARMITE (627-6483)
www.quebecweb.com/petitemarmite

L'Eider matinal
B&B Gîte du passant à deux pas du Domaine Forget
Face au fleuve succulents déjeuners-maison servis sur la galerie ou en salle à manger, incluant billet de concert et une nuitée.
À partir de 63\$/pers. en occ. double (minimum 2 nuits les fins de semaine)
Réservation : (418) 452-8259

Auberge des Sablons
(St-Irénée)
Voisine du Domaine Forget
Séjour en musique 3 jours/2 nuits incluant souper, coucher, petit déjeuner (pourboire inclus) et billet de concert.
À partir de 102\$/pers./par jour en occ. double
Réservation :
(418) 452-3594 1-800-267-3594

Collaboration spéciale:

Trio Contrastes, Denise Goulet



ÉTÉ CULTUREL

Théâtres d'été

Un coup de cœur

René Richard Cyr «tourne»
sa version des Parapluies

Non, je ne pourrai jamais vivre
sans toi
Je ne pourrai pas, ne pars pas,
j'en mourrai
Un instant sans toi
et je n'existe pas
Ô mon amour, ne me quitte pas!

MARIE-HÉLÈNE
ALARIE
LE DEVOIR

Souvenez-vous, la chanson thème du film. Les paroles sont de Jacques Demy et la musique de Michel Legrand. Au fil des ans, *Les Parapluies de Cherbourg* est devenu un film culte pour René Richard Cyr.

Cet été, le film se transportera sur scène et deviendra théâtre musical entre les mains du metteur en scène. «Je ne peux pas dire que c'était un rêve de monter *Les Parapluies de Cherbourg*, mais l'idée que ce soit possible me branche énormément. Je veux être aussi fier de la pièce que du film!» dira René Richard Cyr joint au téléphone entre deux répétitions.

Il parle avec enthousiasme de la naissance du projet. Tout a commencé par un spécial René Ri-

chard Cyr présenté dans sa propre émission *Le plaisir croît avec l'usage*. Connaissant son amour du film, on chante pour lui quelques extraits. En visionnant l'émission, l'idée germe dans la tête de Guy Latraverse de présenter une version concert des *Parapluies de Cherbourg* lors des prochaines *FrancoFolies*. René Richard Cyr accepte immédiatement... mais en poussant plus loin l'idée de Guy Latraverse. Pour l'été, M. Cyr se voit offrir la direction du Centre culturel de Joliette; il propose donc aux deux producteurs de s'associer pour plus d'une cinquantaine de représentations des *Parapluies de Cherbourg* dans une version intégrale de théâtre musical.

Et c'est parti!

«Je veux faire la célébration des *Parapluies de Cherbourg*. C'est une ode au romantisme. Je veux que les gens soient touchés, que l'émotion transpire. Les spectateurs ne doivent pas s'attendre à voir une comédie musicale du genre hollywoodien, *Les Parapluies* seront un spectacle intimiste», continue René Richard Cyr. C'est

pour cette raison qu'au départ, le metteur en scène cherche des acteurs... qui savent chanter, mais non des chanteurs. Il en parle à une trentaine de connaissances autour de lui. Faut croire que le projet emballa; 82 personnes sont réunies pour les premières auditions. À la fin, René Richard Cyr en retiendra 10, Eveline Gélinas et Renaud Paradis pour les rôles principaux.

Selon lui, l'œuvre musicale de Michel Legrand est grandement maîtrisée: «Chacun a son thème, ici la musique soutient le dialogue, contrairement à certaines comédies musicales où les accents toniques ne sont jamais au bon endroit.» S'il admet d'emblée que le texte ne prêche pas par excès d'originalité, il est conscient que c'est la façon particulière qu'a Michel Legrand de le mettre en musique qui en fait une œuvre exceptionnelle.

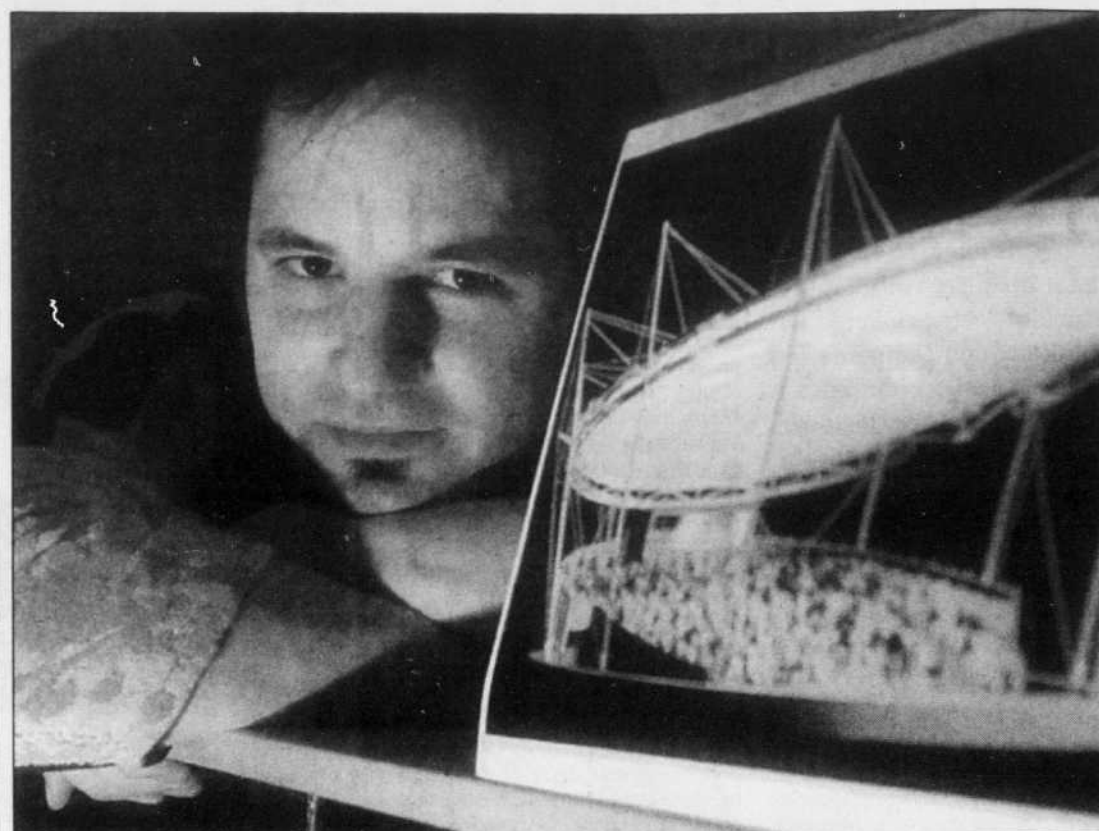
Depuis les deux dernières semaines, les répétitions sont enclenchées. Les comédiens répètent avec les deux musiciens qui les accompagneront sur scène. Pour René Richard Cyr, «c'était une condition première que d'avoir un piano et un violoncelle sur scène, il était hors de question de jouer avec de la musique enregistrée.» La présence de ces musiciens ajoute à la production mais représente une contrainte supplémentaire. Pas facile de rythmer les déplacements avec la musique, mettre en scène du théâtre musical relève des mathématiques: «Il ne faut surtout pas que le spectateur se rende compte que l'acteur a profité de deux mesures de musique sans parole pour reprendre son souffle et enfilier un imperméable...» dira René Richard Cyr.

Evidemment, celui-ci connaît par cœur la plus petite des répétitions du film. S'il avoue chanter comme une casserole, il faudra bien que, d'ici à la fin des répétitions, les comédiens endurent le plus grand des fans des *Parapluies de Cherbourg*, qui a vu le film plus d'une douzaine de fois.

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG

Centre culturel de Joliette
à la salle Rolland Brunelle
du 27 juin au 21 juillet
et du 8 au 25 août
(450) 759-6202

Aux FrancoFolies de Montréal
à la salle du Gesù
du 21 juillet au 4 août



Le metteur en scène de *Kosmogonia*, Jean-Frédéric Messier, et la maquette de l'amphithéâtre extérieur.

SOURCE KOSMOGONIA

Un monde sans lune

Kosmogonia marie la nature et la technologie

Kosmogonia, c'est une histoire d'amour. Une histoire qui prend racine dans les mythes créateurs de l'univers. Un univers qu'a revu et corrigé Jean-Frédéric Messier en y intégrant multimédia et décors naturels.

MARIE-HÉLÈNE
ALARIE
LE DEVOIR

«*Kosmogonia* c'est du théâtre total, comme se devait de l'être l'opéra à ses débuts, mais cette fois dans une version 2.0», raconte Jean-Frédéric Messier, le metteur en scène de cet événement multimédia présenté cet été à la Cité de l'énergie de Shawinigan. À cet ardent défenseur du métissage des arts de la scène, on ne pouvait faire de plus beau cadeau: créer un spectacle pour un amphithéâtre situé en pleine nature. Rappelons que Jean-Frédéric Messier a fondé et dirige la troupe Momentum depuis 1990. Il s'est fait connaître pour sa façon particulière de voir le théâtre, d'en faire éclater les frontières, de le sortir des institutions et d'y incorporer le multimédia. «J'aime raconter des histoires. Dans *Kosmogonia*, c'est le visuel qui prend l'avant de la scène; j'ai voulu exploiter les spécialités des 25

comédiens, danseurs, acrobates à même des images et des tableaux», précise M. Messier.

Avec Claude Champagne, Jean-Frédéric Messier cosigne un texte original qui remonte le temps pour nous emmener dans un monde où il n'y avait ni soleil et ni lune dans le ciel. «On s'est inspiré des mythes créateurs ancrés dans le territoire nord-américain. Quand on s'y attarde, on se rend compte qu'ils se recoupent tous et ne peuvent que raconter la même histoire. Alors, nous avons inventé un mythe, construit de toutes pièces mais à partir de différentes cultures», poursuit M. Messier. On a aussi puisé dans le patrimoine de contes et légendes de la Mauricie, des légendes inspirées par la chasse-galerie, le Rocher de Grand-Mère et la rivière Saint-Maurice. En fait, on y raconte une simple histoire d'amour, celle d'un jeune amant qui voulait accrocher le feu dans le ciel pour faire de la lumière sur la terre et de son

amante aussitôt transformée en lune... *Kosmogonia* c'est à la fois la création du monde et un hymne à la beauté de la lune.

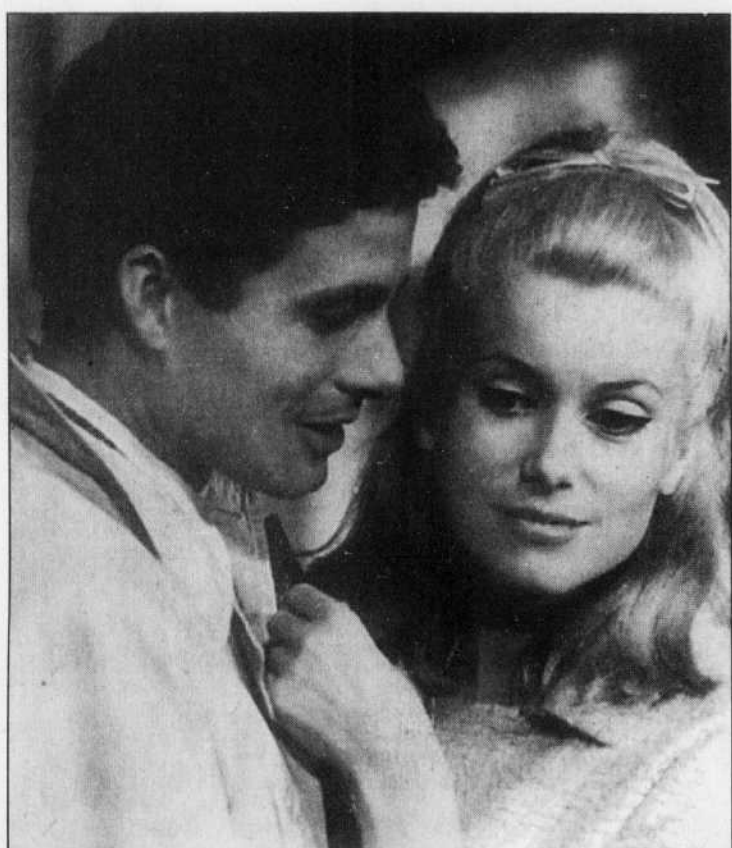
Le grand amphithéâtre de la Cité de l'énergie peut accueillir jusqu'à 1000 spectateurs. Il possède un dispositif rotatif qui transporte les spectateurs d'une scène à l'autre. En tout, quatre décors naturels créent un fond de scène: la rivière, la plaine, le bois et les pylônes. Les spectateurs se retrouvent en pleine nature avec quatre points de vue différents.

Ici, on ne lésine pas sur la technologie. En plus de projections vidéo, on a fait appel à la «méga-projection» afin de créer des images sur de grandes surfaces. Ces méga-projections ont été utilisées entre autres pour les spectacles de Jean-Michel Jarre.

Kosmogonia marie donc la nature et la technologie, la rencontre de l'ancien et du moderne, le tout sous les reflets de la lune... et des rayons laser.

LA CITÉ DE L'ÉNERGIE

1000, avenue Melville,
Shawinigan
Informations: (819) 536-8516



SOURCE MALOFILM

Nino Castelnuovo et Catherine Deneuve dans la version originale des *Parapluies de Cherbourg*, un film de Jacques Demy.

LES GRANDS SPECTACLES DE LA DAME DE CŒUR

présentent

L'ÎLE AUX FROMAGES

450.549.5828

Accessible à tous les jeunes de 8 à 108 ans.

Les représentations ont lieu même en cas de pluie grâce au toit.

Sièges pivotants, bretelles chauffantes.

Québec 105.7

A COMPTER DU 22 JUIN 2001

À seulement 45 min. de Montréal. À Upton (sortie 147 de l'autoroute 20, près de St-Hyacinthe).

www.damedecoeur.com

THÉÂTRE LAC BROME

Saison Estivale • 22 juin au 25 août

AN ANGLOPHONE IS COMING TO DINNER
Première mondiale de cet auteur québécois, George Rideout.

TRAVELS WITH MY AUNT
Par Graham Greene, adaptée by Giles Havergal.
Un voyage fantastique, venez rire avec nous.

HANK WILLIAMS, THE SHOW HE NEVER GAVE
Une soirée avec une légende de «musique country» par Maynard Collins.

THE TURN OF THE SCREW
Par Henry James, adaptée par Jeffrey Hatcher. Une classique de la littérature anglaise.

À SEULEMENT 60 MINUTES À L'EST DU PONT CHAMPLAIN.

(450) 242-1396, 242-2270
267 ch. Knowlton, Knowlton, Qc.
www.cclacbrome.qc.ca/tlb

Présenté par
GROUPE FINANCIER
BANQUE ROYALE

ESSAYEZ UN THÉÂTRE ANGLAIS. GOÛTEZ LA DIFFÉRENCE.

Le théâtre

TOC! TOC! TOC!

Pour l'horaire complet, consultez

LE DEVOIR

L'agenda

Richard Mill
jusqu'au 2 juin

Michelle Héon
du 9 juin au 7 juillet

Galerie Trois Points

372, rue Ste-Catherine Ouest, espace 520,
Montréal (Québec) Canada H3B 1A2
Tel. 514 866 8008 Telex 514 866 1288
j.aurmont@galerietroispoints.qc.ca
Site Internet: www.galerietroispoints.qc.ca

Avec la participation du ministère de la Culture et des Communications

Orchestre symphonique de Montréal

Charles Dutoit
Directeur artistique

L'OSM aux couleurs estivales...

Des chefs de renom et des solistes québécois de réputation internationale. Les plus grands compositeurs et leurs œuvres symphoniques, concertantes et sacrées.

Festival Mozart Plus

Du 20 juin au 25 juillet 2001
à la basilique Notre-Dame de Montréal

Billets en vente à compter du 16 mai 2001

OSM : (514) 842-9951
Place des Arts : (514) 842-2112
(514) 790-1245
1-800-361-4595

Une présentation de:

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

POWER CORPORATION DU CANADA

osm.ca

AU THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND À L'ASSOMPTION

BONJOUR BROADWAY

DU 4 JUILLET AU 1^{er} SEPTEMBRE 2001

Une pièce de NEIL SIMON
Traduction de BENOÎT GIRARD

Mise en scène de YVON BILODEAU

Avec Jean-Pierre Chartrand, Marc-André Coallier, Daniel Gadous, Manon Gauthier, Louise Laprade et Francis Reddy

BILLET RÉGULIER 26,40 \$
Forfaits souper-théâtre et golf disponibles

BILLETTERIE (450) 589-9198 POSTE 5

NOUVELLE SALLE À 30 MINUTES DE MONTRÉAL

Une production du Théâtre Hector-Charland et de la Compagnie de théâtre Longue Vue